

EKXTRA



PRODUCT BOOK

EKXTRA
Designed for life. Built for living.

General index

Indice generale. Index général. Allgemeiner Index.

Product Index

5

Indice prodotti. Index de produits. Produktindizes.

EKXTRA

6

The Company

8

Azienda. Entreprise. Unternehmen.

Sustainability

10

Sostenibilità. Durabilité. Nachhaltigkeit.

Sizes and Thickness

12

Formati e Spessori. Formats et Épaisseurs. Formate und Stärken.

Finishes

14

Finiture. Finitions. Oberflächen.

Technical highlights

16

Caratteristiche tecniche. Points techniques. Technische Highlights.

Features and benefits

18

Caratteristiche e vantaggi. Caractéristiques et avantages. Eigenschaften und Vorteile.

Product Range

22

Gamma prodotti. Gamme de produits. Produktprogramm.

Marble Look

24

Stone Look

64

Concrete Look

68





Index A - Z

Indice A - Z. Index A - Z. Alphabetisches Verzeichnis.

B

Bernini	34
Brera Street	76

C

Calacatta	36
Calacatta Splendido	38
Calacatta Viola	54
Ceppo di Grè Multi	66

D

Dolomite	42
Dubai Gold	40

E

Eclipse	52
Emperador	58

L

Levante	56
Lincoln	30

M

Marquiña Black	62
Miro Chalk	68
Miro Champagne	72
Miro Ivory	70
Miro Powder	74

N

Navona Vein Niveo	44
Nereidi Almond	64

O

Onice Allure Crystal	24
----------------------	----

P

Patagonia	50
-----------	----

S

Saint Laurent	60
Silver Root Grey	28
Silver Root White	26
Statuario Superiore	32

T

Taj Mahal Amber	48
Taj Mahal Shell	46
Total Black	80
Total White	78



WIDEN YOUR **DESIGN** POSSIBILITIES

EKXTRA is the brand dedicated to large slabs, born from the solidity and history of a company capable of transforming its experience into innovation. A range that goes beyond traditional applications, designed to be processed and adapted by professionals according to different needs. Its strength is the ability to combine aesthetics and functionality, offering new possibilities to those who create spaces, furnishings, and customized solutions. EKXTRA is not just a collection of slabs, but a comprehensive system that provides formats, thicknesses, and finishes capable of dialoguing with architecture and interior design, ensuring coherence and versatility in any context.

EKXTRA est la marque dédiée aux grandes plaques, née de la solidité et de l'histoire d'une entreprise capable de transformer son expérience en innovation. Une gamme qui va au-delà des applications traditionnelles, conçue pour être travaillée et adaptée par les professionnels en fonction des différents besoins. Sa force réside dans sa capacité à allier esthétique et fonctionnalité, offrant de nouvelles possibilités à ceux qui créent des espaces, des meubles et des solutions personnalisées. EKXTRA n'est pas seulement une collection de plaques, mais un système complet qui met à disposition des formats, des épaisseurs et des finitions capables de dialoguer avec l'architecture et le design d'intérieur, garantissant cohérence et polyvalence dans chaque contexte.

EKXTRA è il brand dedicato alle grandi lastre che nasce dalla solidità e dalla storia di un'azienda capace di trasformare la propria esperienza in innovazione. Una gamma che va oltre le applicazioni tradizionali, pensata per essere lavorata e adattata dai professionisti a seconda delle diverse esigenze. La sua forza è la capacità di unire estetica e funzionalità, offrendo nuove possibilità a chi realizza spazi, arredi e soluzioni personalizzate. EKXTRA non è solo una collezione di lastre, ma un sistema completo che mette a disposizione formati, spessori e finiture in grado di dialogare con l'architettura e con l'interior design, garantendo coerenza e versatilità in ogni contesto.

EKXTRA ist die Marke für großformatige Platten, die aus der Solidität und der Geschichte eines Unternehmens entstanden ist, das in der Lage ist, seine Erfahrung in Innovation umzusetzen. Eine Produktpalette, die über traditionelle Anwendungen hinausgeht und so konzipiert ist, dass sie von Fachleuten je nach den unterschiedlichen Anforderungen bearbeitet und angepasst werden kann. Ihre Stärke liegt in der Fähigkeit, Ästhetik und Funktionalität zu vereinen und denjenigen, die Räume, Möbel und maßgeschneiderte Lösungen schaffen, neue Möglichkeiten zu bieten. EKXTRA ist nicht nur eine Kollektion von Platten, sondern ein komplettes System, das Formate, Stärken und Oberflächen bietet, die in der Lage sind, mit Architektur und Innenarchitektur in Dialog zu treten und so Kohärenz und Vielseitigkeit in jedem Kontext zu gewährleisten.

EKXTRA



Confidence in the future

Fiducia nel futuro. Confiance en l'avenir. Vertrauen in die Zukunft.

ENERGIEKER



Sustainability is a concrete concept: 4000 kWp/h photovoltaic plant, 100% recycling of water and production waste, international certifications, workplace safety, attention to employee well-being, and a logistics hub. All of this translates into a sustainable presence in the territory and a virtuous circle among the company, designers, clients and end-users.

La durabilité est un concept concret : centrale photovoltaïque de 4000 kWp/h, 100 % de recyclage de l'eau et des déchets de production, certifications internationales, sécurité au travail, attention au bien-être des employés et un pôle logistique. Tout cela se traduit par une présence durable sur le territoire et un cercle vertueux entre l'entreprise, les concepteurs, les clients et les utilisateurs finaux.

La sostenibilità è un concetto concreto: impianto fotovoltaico da 4000 kWp/h, riciclo al 100% di acqua e scarti di produzione, certificazioni internazionali, sicurezza sul lavoro, attenzione al benessere dei dipendenti e un polo logistico. Tutto ciò si traduce in una presenza sostenibile sul territorio e in un circolo virtuoso tra azienda, progettisti, clienti e utenti finali.

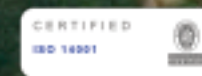
Nachhaltigkeit ist ein konkretes Konzept: Photovoltaikanlage mit 4000 kWp/h Leistung, 100 % Wiederverwertung von Wasser und Produktionsabfällen, internationale Zertifizierungen, Arbeitssicherheit, Aufmerksamkeit für das Wohlbefinden der Mitarbeitenden sowie ein Logistikzentrum. All dies führt zu einer nachhaltigen Präsenz im Gebiet und zu einem positiven Kreislauf zwischen Unternehmen, Planern, Kunden und Endnutzern.

A CONCRETE COMMITMENT TO SUSTAINABILITY

Un impegno concreto per la sostenibilità
Un engagement concret pour la durabilité
Ein konkretes Engagement für Nachhaltigkeit

Certifications

Certificazioni. Certifications. Zertifizierungen.

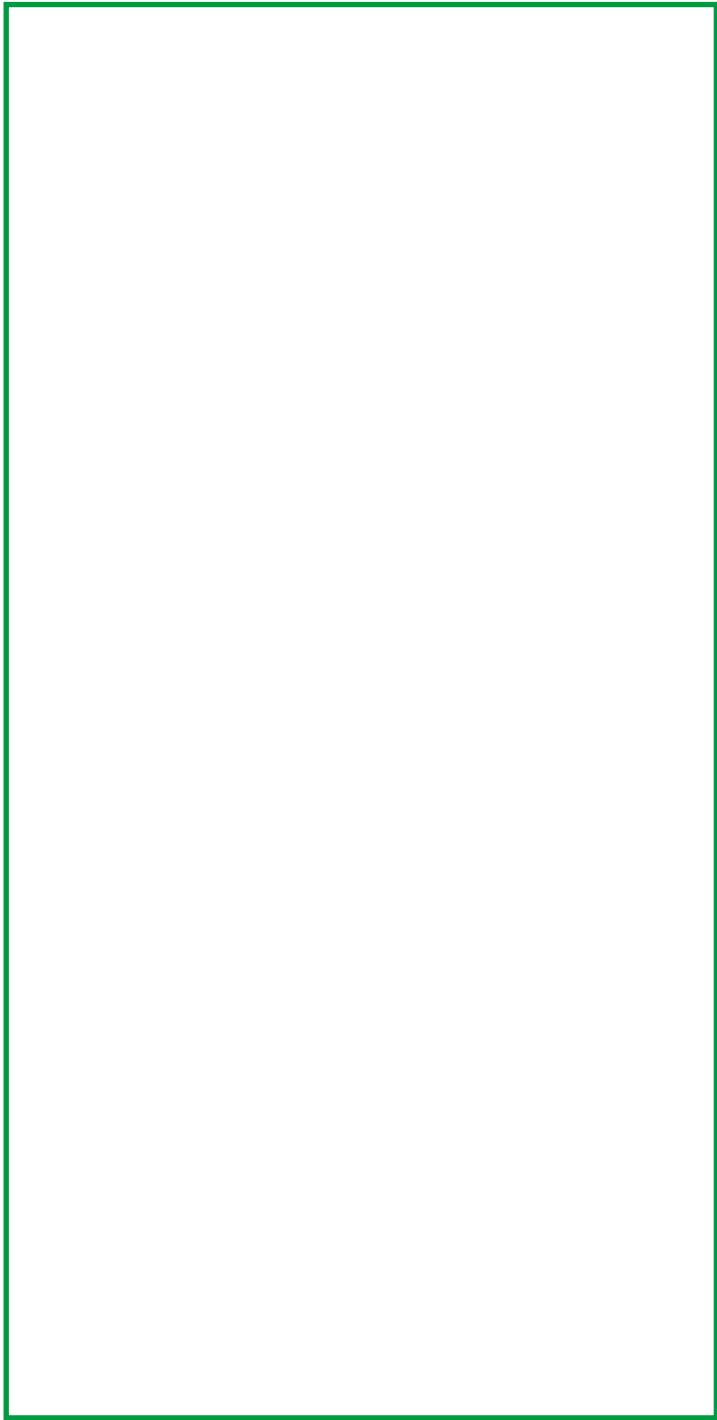


Declare.



SUSTAINABILITY

VERSATILITY IN SIZES AND THICKNESS



163x324
64"x127"

⊠ 20 mm
⊠ 12 mm

Not rectified
Non rettificato

160x320
63"x126"

⊠ 6 mm

Rectified
Rettificato

SIZES AND THICKNESS

SURFACES FINISHES



High Gloss LCP

High Gloss LCP finish enhances the graphics with a brilliant, reflective effect. The surface captures the light, highlights the details, and maintains its elegance over time.

La finitura High Gloss LCP esalta le grafiche con un effetto brillante e riflettente. La superficie cattura la luce, valorizza i dettagli e conserva la sua eleganza intatta nel tempo.

La finition High Gloss LCP sublime les graphismes avec un effet brillant et réfléchissant. La surface capte la lumière, met en valeur les détails et conserve son élégance intacte dans le temps.

Die High Gloss LCP-Oberfläche hebt die Grafiken mit einem glänzenden, reflektierenden Effekt hervor. Die Oberfläche fängt das Licht ein, betont die Details und bewahrt ihre Eleganz über die Zeit.

LCP Spark

LCP Spark enhances the surface with fine microcrystals that interact with light. The effect intensifies the luminosity and depth of the design, highlighting its details and creating a distinctive visual richness.

LCP Spark arricchisce la superficie attraverso finissimi microcristalli che interagiscono con la luce. L'effetto amplifica la luminosità e la profondità della grafica, valorizzandone i dettagli e conferendole una distintiva ricchezza visiva.

LCP Spark enrichit la surface grâce à de fins microcristaux qui interagissent avec la lumière. Cet effet accentue la luminosité et la profondeur du graphisme, en révélant les détails et en lui conférant une richesse visuelle distinctive.

LCP Spark veredelt die Oberfläche mit feinsten Mikrokristallen, die mit dem Licht interagieren. Der Effekt verstärkt die Leuchtkraft und Tiefenwirkung des Dekors, hebt seine Details hervor und verleiht der Oberfläche eine besondere optische Tiefe.



Silk

Silk stands out for its semi-matte look and pleasant feel to the touch. It brings visual balance and naturalness to spaces, combining comfort and reliability in everyday use.

Silk si distingue per l'aspetto semi opaco e una piacevole sensazione al tatto. Dona agli spazi equilibrio visivo e naturalezza, unendo comfort e affidabilità nell'utilizzo quotidiano.

Silk se distingue par son aspect semi-mat et une agréable sensation au toucher. Il apporte équilibre visuel et naturel aux espaces, alliant confort et fiabilité dans l'usage quotidien.

Silk zeichnet sich durch seine halbmatte Optik und ein angenehmes Gefühl bei der Berührung aus. Es verleiht Räumen visuelles Gleichgewicht und Natürlichkeit und verbindet Komfort mit Zuverlässigkeit im täglichen Gebrauch.

HiReal

With HiReal, realism reaches a higher level. Every grain is enhanced by a three-dimensional texture, creating surfaces that convey authenticity both visually and to the touch.

Con HiReal il realismo raggiunge un livello superiore. Ogni venatura è esaltata da una texture tridimensionale, per superfici che trasmettono autenticità alla vista e al tatto.

Avec HiReal, le réalisme atteint un niveau supérieur. Chaque veinure est mise en valeur par une texture tridimensionnelle, pour des surfaces qui transmettent une authenticité à la vue comme au toucher.

Mit HiReal erreicht der Realismus ein neues Niveau. Jede Maserung wird durch eine dreidimensionale Textur betont und schafft Oberflächen, die sowohl optisch als auch haptisch Authentizität vermitteln.



HiReal Honed

HiReal Honed enhances HiReal's three-dimensional texture with a refined semi-matte finish. The effect brings out the material depth and definition of the design, enhancing every detail for a natural, authentic look.

HiReal Honed valorizza la texture tridimensionale di HiReal attraverso una raffinata finitura semi-opaca. L'effetto esalta la matericità e la profondità della grafica, definendone ogni dettaglio e restituendo una superficie naturale e autentica.

HiReal Honed sublime la texture tridimensionnelle de HiReal grâce à une finition semi-mate raffinée. L'effet accentue le relief et la profondeur du graphisme, révélant chaque détail pour un rendu naturel et authentique.

HiReal Honed betont die dreidimensionale Textur von HiReal mit einer edlen, seidenmatten Oberfläche. Sie unterstreicht Materialität, Tiefe und Details für eine natürliche, authentische Anmutung.

FINISHES

Easy to clean and maintain

Facilità di pulizia e manutenzione. Facilité de nettoyage et d'entretien.
Einfache Reinigung und Pflege.

Maximum hygiene guaranteed

Igiene massima garantita. Hygiène maximale garantie.
Maximale Hygiene garantiert.

Suitable for food contact

Adatto al contatto con alimenti. Adapté au contact alimentaire.
Lebensmittelecht.

Resistant to fungi and mold

Resistente a funghi e muffe. Résistant aux champignons et moisissures.
Beständig gegen Pilze und Schimmel.

Resistant to frost and high temperatures

Resistente al gelo e alle alte temperature. Résistant au gel et aux
hautes températures. Beständig gegen Frost und hohe Temperaturen.

Suitable for indoor/outdoor

Idoneo per indoor/outdoor. Adapté à l'intérieur/extérieur.
Geeignet für Innen- und Außenbereiche.

UV resistant

Resistente ai raggi UV. Résistant aux rayons UV. UV-beständig.

Flexural strength

Resistente alla flessione. Résistance à la flexion. Biegefestigkeit.

Stain resistant*

Resistente alle macchie. Résistant aux taches. Fleckenbeständig.

Resistant to abrasions and scratches*

Resistente ad abrasioni e graffi. Résistant aux abrasions et rayures.
Beständig gegen Abrieb und Kratzer.

Resistant to detergents and solvents*

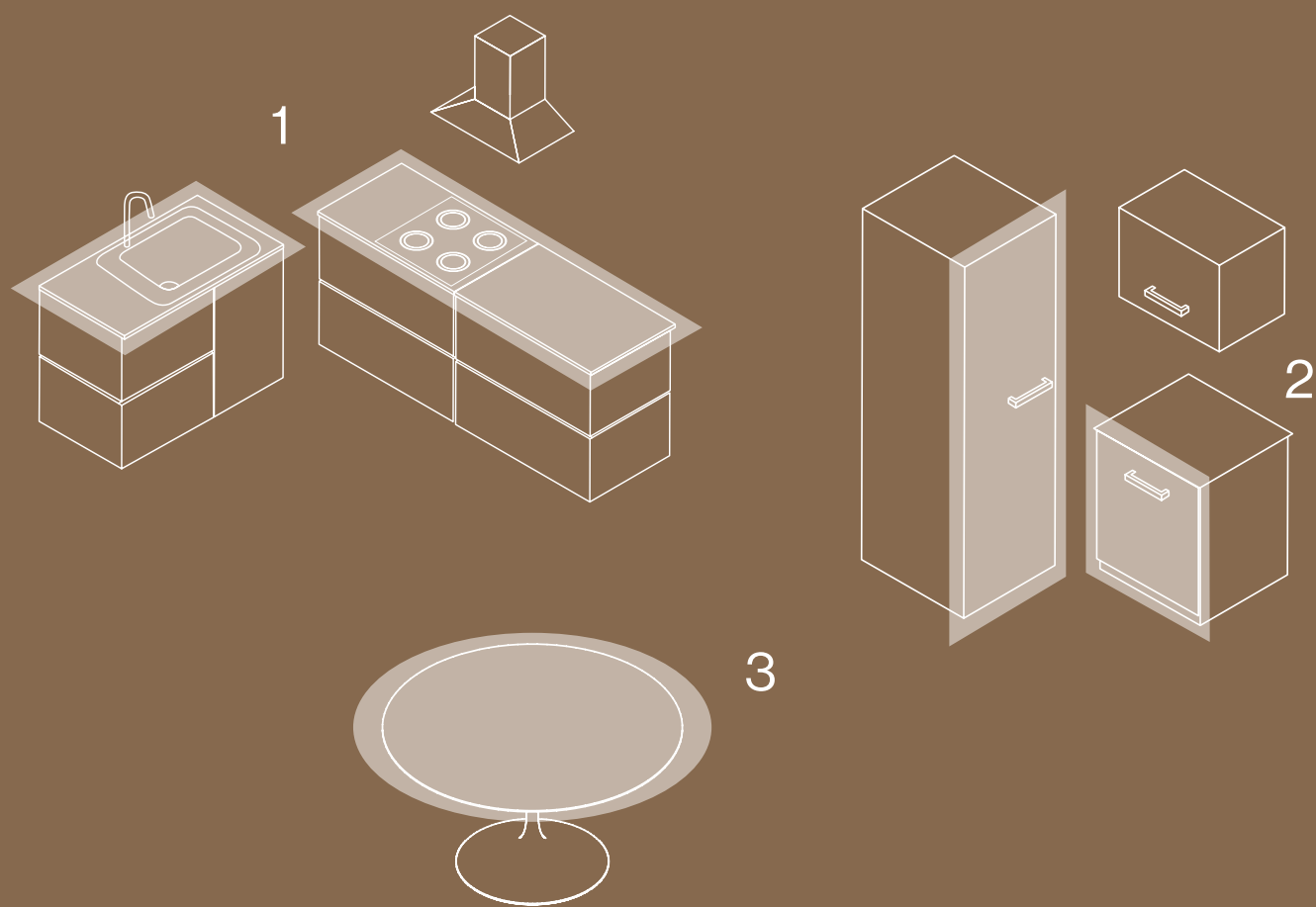
Resistente a detergenti e solventi. Résistant aux détergents et solvants.
Beständig gegen Reinigungsmittel und Lösungsmittel.

Surface compactness

Compattezza della superficie. Compacité de la surface
Oberflächenkompaktheit.

*See the Technical Manual for further details.

BIGGER SURFACES, GREATER POSSIBILITIES



- 1 Kitchen, Worktops, Backsplashes
- 2 Furniture panels
- 3 Tables, Counters

Large format slabs

Available up to 163×324 cm, ideal for countertops, tables and large continuous surfaces.
Disponibile fino a 163×324 cm, ideale per piani cucina, tavoli e grandi superfici continue.
Disponible jusqu'à 163×324 cm, idéal pour les plans de travail, les tables et les grandes surfaces continues.
Erhältlich bis zu 163×324 cm, ideal für Arbeitsplatten, Tische und große durchgehende Flächen.

Professional thicknesses

6, 12 and 20 mm thicknesses to ensure stability and resistance in furniture and architectural applications.
Spessori di 6, 12 e 20 mm per garantire stabilità e resistenza nelle applicazioni di arredo e architettura.
Épaisseurs de 6, 12 et 20 mm pour garantir stabilité et résistance dans les applications de mobilier et d'architecture.
Stärken von 6, 12 und 20 mm gewährleisten Stabilität und Widerstandsfähigkeit in Möbel- und Architekturprojekten.

Design flexibility

Suitable for multiple uses: kitchen countertops, bathroom vanities, vertical cladding, exterior facades, and custom furniture.
Adatto a molteplici utilizzi: piani cucina, top per il bagno, rivestimenti verticali, facciate esterne e arredi su misura.
Adapté à de multiples usages: plans de cuisine, meubles de salle de bain, revêtements verticaux, façades extérieures et mobilier sur mesure.
Geeignet für vielfältige Anwendungen: Küchenarbeitsplatten, Waschtische, Wandverkleidungen, Außenfassaden und maßgefertigte Möbel.

Surface variety

Silk, High Gloss LCP, LCP Spark, HiReal and HiReal Honed finishes that offer different aesthetic and matching possibilities, with outstanding tactile realism and visual depth.
Finiture Silk, High Gloss LCP, LCP Spark, HiReal e HiReal Honed che offrono diverse possibilità estetiche e di abbinamento, con un realismo tattile e una profondità visiva unici.
Finitions Silk, High Gloss LCP, LCP Spark, HiReal et HiReal Honed offrent différentes possibilités esthétiques et de combinaison, avec un réalisme tactile et une profondeur visuelle remarquables.
Oberflächen in Silk, High Gloss LCP, LCP Spark, HiReal und HiReal Honed, die unterschiedliche ästhetische und kombinierbare Möglichkeiten bieten und zugleich einen einzigartigen haptischen Realismus sowie eine visuelle Tiefe verleihen.

Coordinated looks

Available in Marble Look, Stone Look, and Concrete Look, for coherent projects or targeted contrasts.
Disponibile in effetto Marmo, Pietra e Cemento, per progetti coerenti o contrasti mirati.
Disponible en aspect Marbre, Pierre et Béton, pour des projets cohérents ou des contrastes ciblés.
Erhältlich in Marmoroptik, Steinoptik und Betonoptik – für harmonische Projekte oder gezielte Kontraste.

FEATURES AND BENEFITS

Furniture integration

Possibility of integrating sinks and accessories in continuity with countertops and coverings.
Possibilità di integrare lavabi e accessori in continuità con i piani e i rivestimenti.
Possibilité d'intégrer évier et accessoires en continuité avec les plans et revêtements.
Möglichkeit zur Integration von Spülen und Zubehör in Kontinuität mit Arbeitsplatten und Verkleidungen.

Outdoor durability

Solutions also suitable for exteriors.
Soluzioni adatte anche per esterni.
Solutions également adaptées pour l'extérieur.
Auch für den Außenbereich.

Renovation friendly

Also perfect for renovation projects, thanks to the versatility of the formats.
Perfetto anche per progetti di ristrutturazione, grazie alla versatilità dei formati.
Parfait aussi pour les projets de rénovation, grâce à la polyvalence des formats.
Ebenso perfekt für Renovierungsprojekte dank der Vielseitigkeit der Formate.

Easy processing

Designed to facilitate cutting, drilling, and shaping in fabrication workshops.
Progettato per facilitare il taglio, la foratura e la sagomatura nei laboratori di lavorazione.
Conçu pour faciliter la découpe, le perçage et le façonnage en atelier.
Entwickelt, um das Schneiden, Bohren und Formen in Werkstätten zu erleichtern.

Mechanical strength

High mechanical resistance, ideal for work surfaces and applications subject to intensive loads.
Alta resistenza meccanica, ideale per superfici di lavoro e applicazioni soggette a carichi intensivi.
Haute résistance mécanique, idéale pour les surfaces de travail et les applications soumises à des charges intensives.
Hohe mechanische Beständigkeit, ideal für Arbeitsflächen und Anwendungen mit intensiver Beanspruchung.

THREE LOOKS, ONE VERSATILE SYSTEM

EKXTRA offers broad freedom of choice thanks to three different material interpretations: Marble Look, Stone Look, and Concrete Look. From the timeless charm of marble to the authentic strength of stone, up to the contemporary minimalism of concrete, each finish opens up different design possibilities. This variety allows for the creation of coordinated solutions or targeted contrasts between surfaces and furnishings, ensuring aesthetic coherence and versatility in every context, from residential to commercial.

EKXTRA offre une grande liberté de choix grâce à trois interprétations de matières différentes : Marble Look, Stone Look et Concrete Look. Du charme intemporel du marbre à la force authentique de la pierre, jusqu'à l'essentialité contemporaine du ciment, chaque finition ouvre des possibilités de conception différentes. Cette variété permet de créer des solutions coordonnées ou des contrastes ciblés entre les surfaces et le mobilier, garantissant une cohérence esthétique et une polyvalence dans chaque contexte, du résidentiel au commercial.

EKXTRA offre un'ampia libertà di scelta grazie a tre diverse interpretazioni materiche: Marble Look, Stone Look e Concrete Look. Dal fascino intramontabile del marmo alla forza autentica della pietra, fino all'essenzialità contemporanea del cemento, ogni finitura apre possibilità progettuali differenti. Questa varietà permette di creare soluzioni coordinate o contrasti mirati tra superfici e arredi, garantendo coerenza estetica e versatilità in ogni contesto, dal residenziale al commerciale.

EKXTRA bietet große Gestaltungsfreiheit dank drei verschiedener Materialinterpretationen: Marble Look, Stone Look und Concrete Look. Vom zeitlosen Charme des Marmors über die authentische Kraft des Steins bis hin zur modernen Schlichtheit des Betons eröffnet jede Oberfläche unterschiedliche Gestaltungsmöglichkeiten. Diese Vielfalt ermöglicht es, koordinierte Lösungen oder gezielte Kontraste zwischen Oberflächen und Möbeln zu schaffen und gewährleistet so ästhetische Stimmigkeit und Vielseitigkeit in jedem Kontext, vom Wohn- bis zum Gewerbebereich.

MARBLE LOOK

24

STONE LOOK

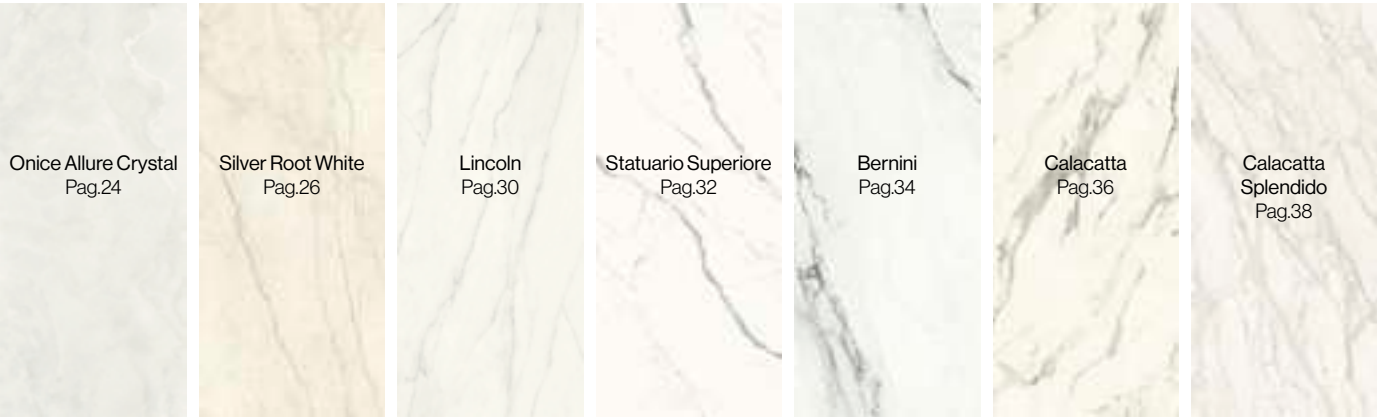
64

CONCRETE LOOK

68

MARBLE LOOK

Effetto marmo. Effet marbre. Marmor-Effekt.



CONCRETE LOOK

Effetto cemento. Effet ciment. Zement-Effekt.



STONE LOOK

Effetto pietra. Effet pierre. Stein-Effekt.





ONICE ALLURE CRYSTAL

Marble look

SIZES

163x324
64"x127"
÷ 12 mm

FINISHES

Not Rectified LCP SPARK
Non Rettificato LCP SPARK



LCP SPARK FINISH

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"
÷ 6 mm

High Gloss LCP Spark
Lappato campo pieno Spark



26

SILVER ROOT WHITE

Marble look

SIZES

163x324
64"x127"

± 12 mm

160x320
63"x126"

± 6 mm

FINISHES

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk
Not Rectified HiReal Honed
Not Rectified HiReal Honed

Rectified Silk
Rettificato Silk



HIREAL HONED FINISH

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"

± 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt



27



SILVER ROOT GREY

Marble look

SIZES

163x324
64"x127"

± 12 mm

160x320
63"x126"

± 6 mm

FINISHES

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk
Not Rectified HiReal Honed
Not Rectified HiReal Honed

Rectified Silk
Rettificato Silk



HIREAL HONED FINISH

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"

± 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt



LINCOLN

Marble look

SIZES

FINISHES

163x324
64"x127"
± 20 mm

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk

163x324
64"x127"
± 12 mm

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk
Not Rectified LCP
Non Rettificato LCP

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"
± 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt
High Gloss LCP
Lappato campo pieno





32

STATUARIO SUPERIORE

Marble look

SIZES

FINISHES

163x324
64"x127"
± 20 mm

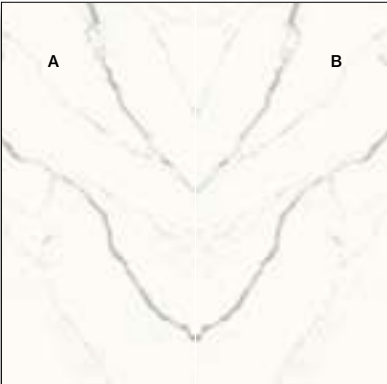
Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk

163x324
64"x127"
± 12 mm

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk
Not Rectified LCP
Non Rettificato LCP

BOOKMATCH
163x324
64"x127"
± 12 mm

Not Rectified LCP
Non Rettificato LCP



Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"
± 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt
High Gloss LCP
Lappato campo pieno
High Gloss LCP Bookmatch
Lappato campo pieno Bookmatch

33





BERNINI

Marble look

SIZES

163x324
64"x127"
± 12 mm

BOOKMATCH
163x324
64"x127"
± 12 mm

FINISHES

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk
Not Rectified LCP
Non Rettificato LCP

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk





CALACATTA

Marble look

SIZES

163x324
64"x127"
÷ 12 mm

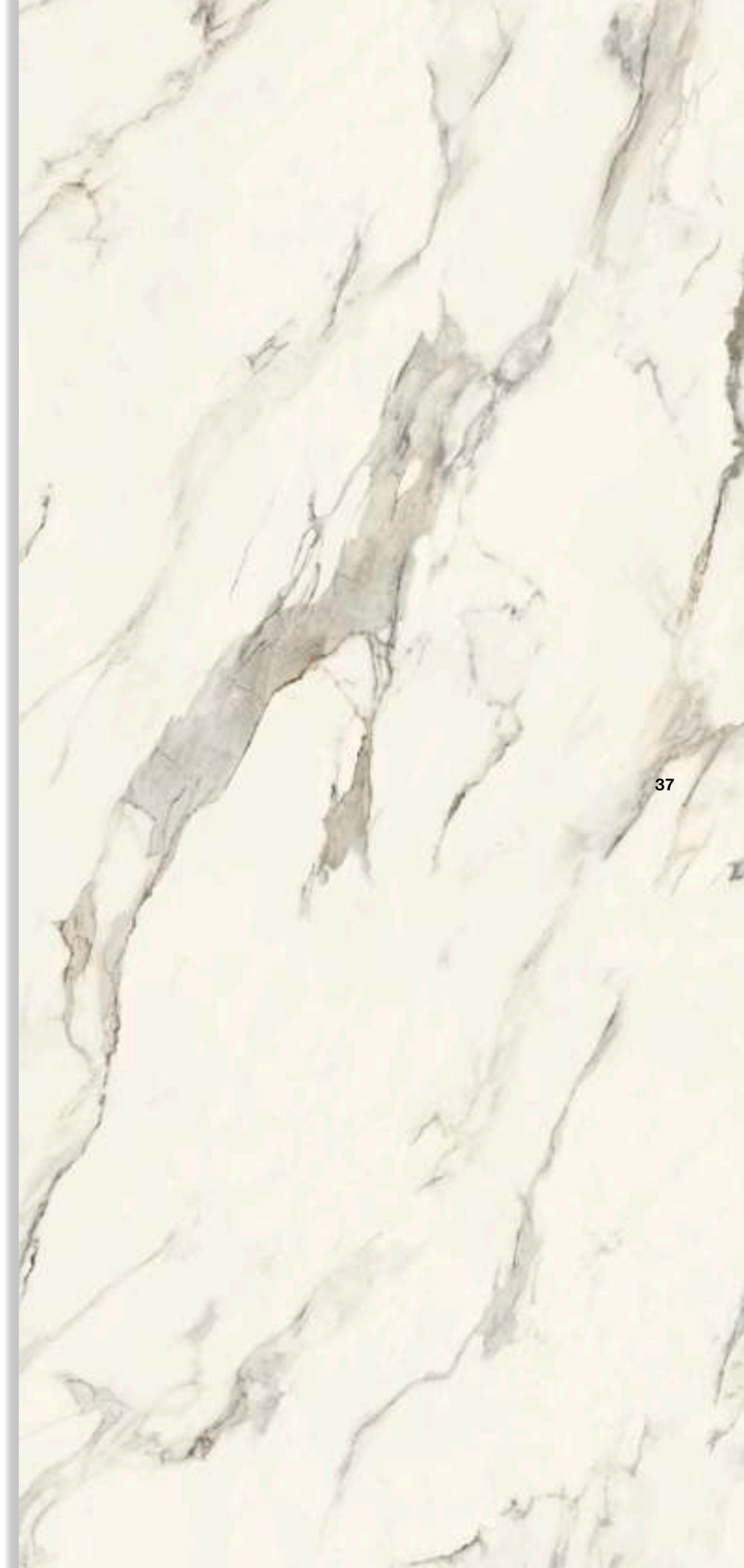
FINISHES

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk
Not Rectified LCP
Non Rettificato LCP

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"
÷ 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt
High Gloss LCP
Lappato campo pieno





CALACATTA SPLENDIDO

Marble look

SIZES

FINISHES

163x324
64"x127"
÷ 20 mm

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk

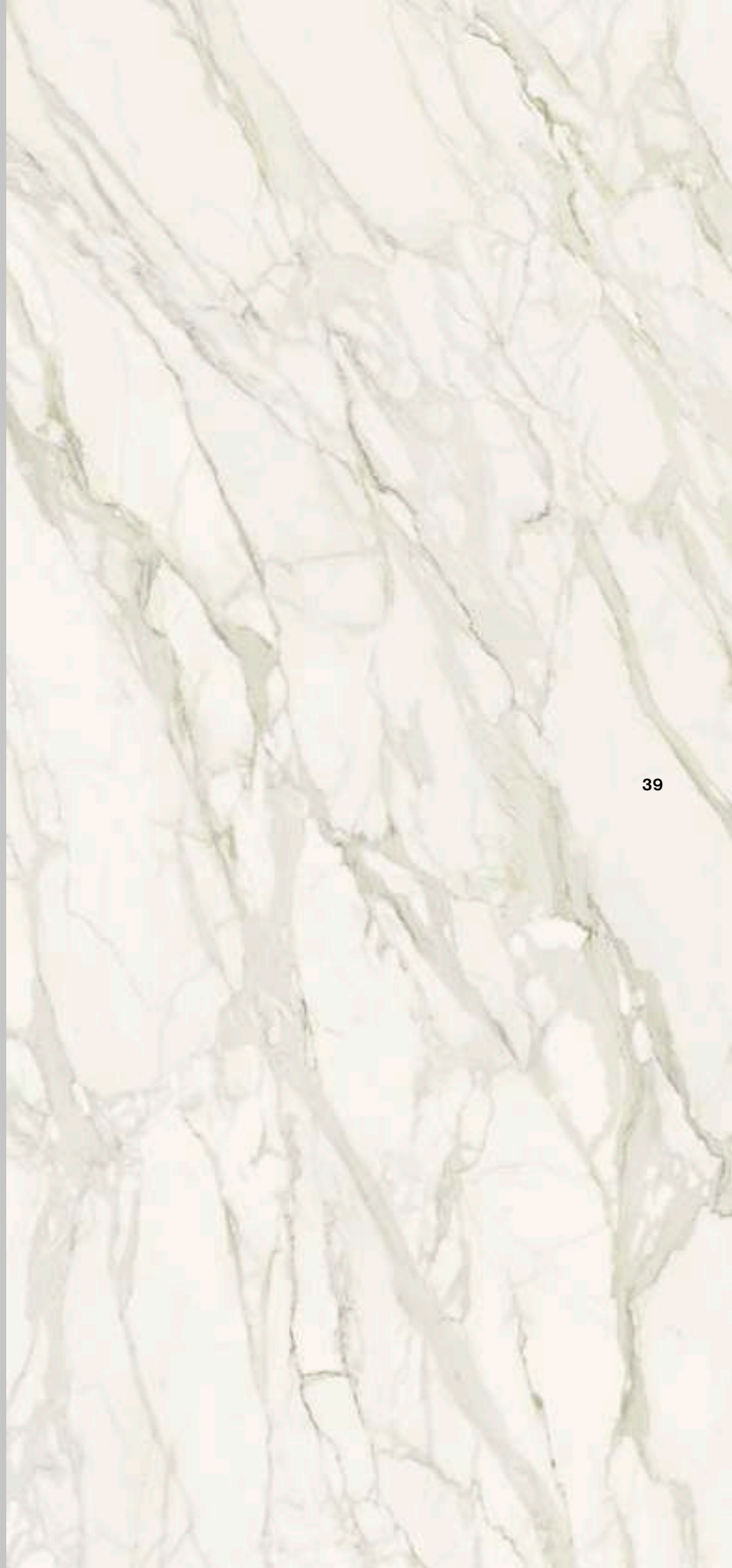
163x324
64"x127"
÷ 12 mm

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk
Not Rectified LCP
Non Rettificato LCP

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"
÷ 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt
High Gloss LCP
Lappato campo pieno





DUBAI GOLD

Marble look

SIZES

FINISHES

163x324
64"x127"
± 20 mm

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk

163x324
64"x127"
± 12 mm

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk
Not Rectified LCP
Non Rettificato LCP

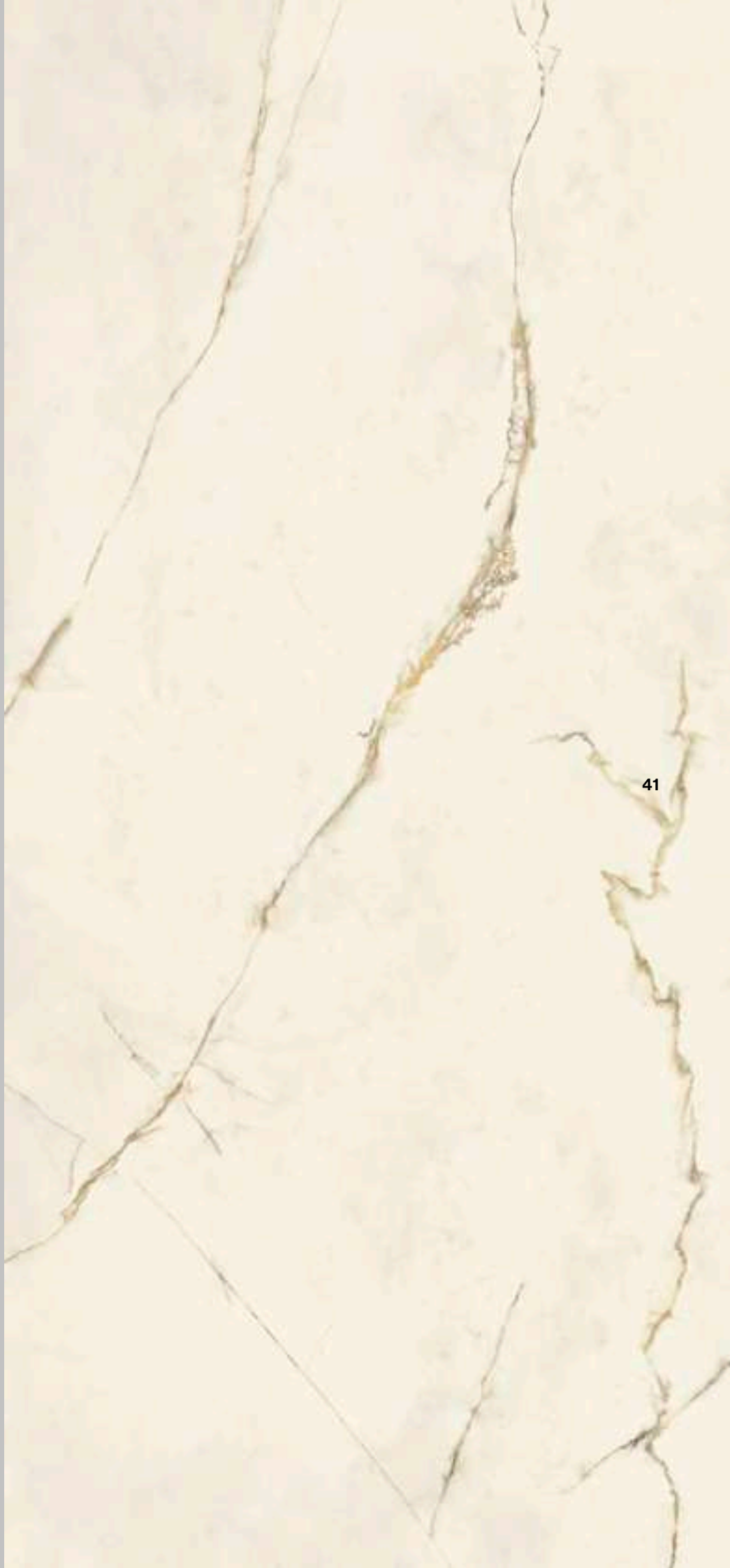
160x320
63"x126"
± 6 mm

Rectified Silk
Rettificato Silk
Rectified LCP
Rettificato LCP

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"
± 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt
High Gloss LCP
Lappato campo pieno





DOLOMITE

Marble look

SIZES

FINISHES

163x324
64”x127”
÷ 12 mm

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48”x110”
÷ 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt
High Gloss LCP
Lappato campo pieno



NAVONA VEIN NIVEO

Marble look

SIZES

163x324
64”x127”
÷ 12 mm

FINISHES

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk
Not Rectified LCP
Non Rettificato LCP

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48”x110”
÷ 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt
High Gloss LCP
Lappato campo pieno



TAJ MAHAL SHELL

Marble look

SIZES	FINISHES
163x324 64"x127" ± 20 mm	Not Rectified Silk Non Rettificato Silk
163x324 64"x127" ± 12 mm	Not Rectified Silk Non Rettificato Silk Not Rectified LCP Non Rettificato LCP
160x320 63"x126" ± 6 mm	Rectified Silk Rettificato Silk Rectified LCP Rettificato LCP

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280 48"x110" ± 6 mm	Rectified Matt Rettificato Matt High Gloss LCP Lappato campo pieno
--------------------------------------	---





TAJ MAHAL AMBER

Marble look

SIZES

FINISHES

163x324
64"x127"
÷ 20 mm

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk

163x324
64"x127"
÷ 12 mm

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk
Not Rectified LCP
Non Rettificato LCP

160x320
63"x126"
÷ 6 mm

Rectified Silk
Rettificato Silk
Rectified LCP
Rettificato LCP

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"
÷ 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt
High Gloss LCP
Lappato campo pieno





50

PATAGONIA

Marble look

SIZES

163x324
64"x127"

± 12 mm

FINISHES

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk
Not Rectified HiReal Honed
Non Rettificato HiReal Honed
Not Rectified LCP
Non Rettificato LCP



HIREAL HONED FINISH

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"

± 6 mm

High Gloss LCP
Lappato campo pieno



51



ECLIPSE

Marble look

SIZES

163x324
64"x127"
± 12 mm

FINISHES

Not Rectified HiReal
Non Rettificato HiReal



HIREAL FINISH

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"
± 6 mm

Rectified HiReal
Rettificato HiReal
High Gloss LCP
Lappato campo pieno





CALACATTA VIOLA

Marble look

SIZES

163x324
64"x127"
± 12 mm

FINISHES

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk
Not Rectified HiReal Honed
Non Rettificato HiReal Honed
Not Rectified LCP
Non Rettificato LCP



HIREAL HONED FINISH

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"
± 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt
High Gloss LCP
Lappato campo pieno
High Gloss LCP Bookmatch
Lappato campo pieno Bookmatch





56

LEVANTE

Marble look

SIZES

163x324
64"x127"
± 12 mm

FINISHES

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk
Not Rectified LCP
Non Rettificato LCP

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"
± 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt
High Gloss LCP
Lappato campo pieno

57



EMPERADOR

Marble look

SIZES

163x324
64"x127"
± 12 mm

FINISHES

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk
Not Rectified LCP
Non Rettificato LCP

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"
± 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt
High Gloss LCP
Lappato campo pieno





60

SAINT LAURENT

Marble look

SIZES

163x324
64"x127"

± 20 mm

163x324
64"x127"

± 12 mm

FINISHES

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk
Not Rectified LCP
Non Rettificato LCP

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"

± 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt
High Gloss LCP
Lappato campo pieno
High Gloss LCP Bookmatch
Lappato campo pieno Bookmatch



61



MARQUIÑA BLACK

Marble look

SIZES

163x324
64"x127"
± 12 mm

FINISHES

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk
Not Rectified LCP
Non Rettificato LCP

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"
± 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt
High Gloss LCP
Lappato campo pieno





NEREIDI ALMOND

Stone look

SIZES

FINISHES

163x324
64"x127"

± 20 mm

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk

163x324
64"x127"

± 12 mm

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"

± 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt



CEPPO DI GRÈ MULTI

Stone look

SIZES

FINISHES

163x324
64"x127"
± 12 mm

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"
± 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt





MIRO CHALK

Concrete look

SIZES

FINISHES

163x324
64"x127"
± 12 mm

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"
± 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt



MIRO IVORY

Concrete look

SIZES

FINISHES

163x324
64"x127"

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk

± 12 mm

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"

Rectified Matt
Rettificato Matt

± 6 mm



72

MIRO CHAMPAGNE

Concrete look

SIZES

163x324
64"x127"

± 12 mm

FINISHES

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"

± 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt

73



MIRO POWDER

Concrete look

SIZES

163x324
64"x127"
± 12 mm

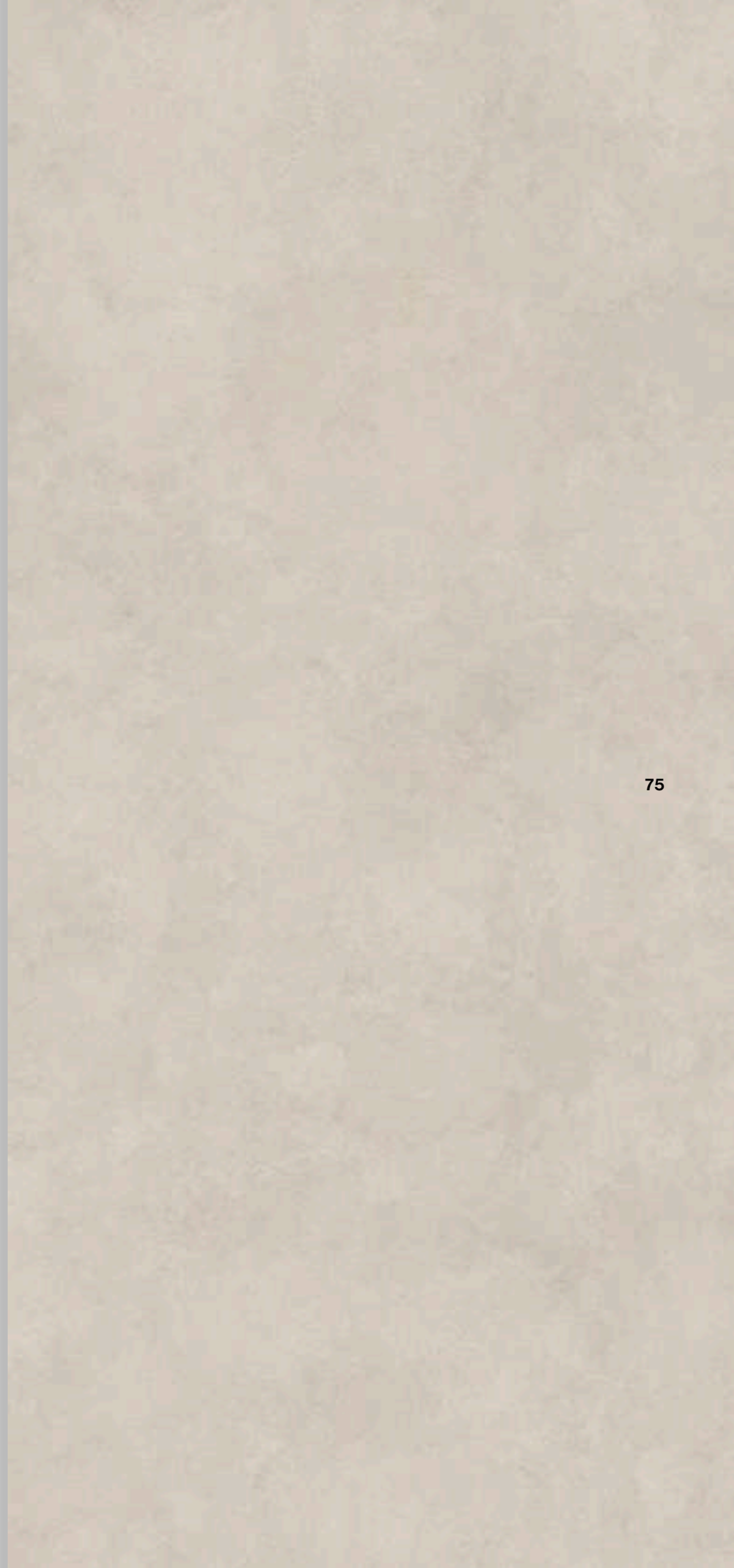
FINISHES

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"
± 6 mm

Rectified Matt
Rettificato Matt





BRERA STREET

Concrete look

SIZES

163x324
64"x127"
± 12 mm

FINISHES

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk

Available also. Disponibile anche.
Également disponible. Auch verfügbar

120x280
48"x110"

Rectified Matt
Rettificato Matt





TOTAL WHITE

Concrete look

SIZES

163x324
64"x127"
± 12 mm

FINISHES

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk



TOTAL BLACK

Concrete look

SIZES

163x324
64"x127"
± 12 mm

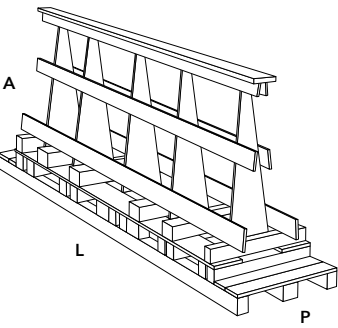
FINISHES

Not Rectified Silk
Non Rettificato Silk

PACKAGING.

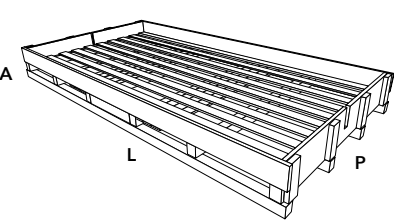
Tipologie di imballaggio. Typologie de l'emballage. Verpackungsarten.

A- Frame - Cavalletto - Chevalet - Ständer



L: 330 x P: 75 x A: 200 cm - € 280
Slab Size - Formato lastre - Dimension des dalles - Plattenformat:
163x324 - 160x320

Crate - Cassa - Caisse - Kiste



L : 343,2 x P : 172,6 x A : 36 cm - € 190
Slab Size - Formato lastre - Dimension des dalles - Plattenformat:
163x324 - 160x320

WEIGHTS AND MEASURES TABLE.

Pesi e misure. Tableau poids et mesures. Gewichts- und Maßtabelle.

Size Formato Format Format	Thickness Spessore Épaisseur Stärke	Packaging Tipologia imballaggio Typologie de l'emballage Verpackungsarten	Packaging size Ingombro Dimension Format	Sqm/Pcs Mq/Pz Qm/Stk M²/Pieces	Kg/Pcs Kg/Pz Kg/Stk Kg/Pieces	Pcs/Pal Pz/Pal Stk/Pal Pieces/Pal	Sqm/Crate - A frame Mq/Cassa - Cavalletto Qm/Caisse - Chevalet M²/Kiste - Ständer	Kg/Crate - A frame Kg/Cassa - Cavalletto Kg/Caisse - Chevalet Kg/Kiste - Ständer
160x320	RETT/LCP *	Crate	172,6x343,2x36	5,12	72,50	16	81,92	1.292
	RETT/LCP	A frame	330x75x200	5,12	72,50	40	204,80	3.086
	RETT/LCP	Bundles	330x80x180	5,12	72,50	26	133,12	1.985
163x324	SILK/LCP *	Crate	172,6x343,2x36	5,28	146	8	42,24	1.300
	SILK/LCP	A frame	330x75x200	5,28	146	20	105,60	3.106
	SILK/LCP	Bundles	330x80x180	5,28	146	18	95,04	2.728
163x324	SILK / LCP *	Crate	172,6x343,2x36	5,28	245	4	21,12	1.080
	SILK / LCP	A frame	330x75x200	5,28	245	12	63,36	3.126
	SILK / LCP	Bundles	330x80x180	5,28	245	11	58,08	2.795

* WARNING: Storage up to maximum 8 stacked crates. ATTENZIONE, sovrapporre max 8 casse alla volta.
FAIRE ATTENTION! Le materiel peut etre empilé par 8 caisses à la fois maximum. ACHTUNG, max. 8 Verpackungskisten stapeln.

LOADING COMPOSITION.

Composizioni di carico. Composition du chargement. Zusammenstellung der ladung.

Truck . Camion bilico . Camion avec semi - remorqu . LWK 13,6m x 2,5m			m²	Weight Peso Poids Gewicht
Full 160x320 (6 mm)	A	Nr. 15 Crates including 16 pcs each Nr. 15 Casse da 16 pz	1.228,80	19.380
	B	Nr. 9 A-frame including 40 pcs each Nr. 9 Cavalletti da 40 pz	1.843,20	27.774
Full 163x324 (12 mm)	A	Nr. 15 Crates including 8 pcs each Nr. 15 Casse da 8 pz	633,60	19.500
	B	Nr. 9 A-frame including 20 pcs each Nr. 9 Cavalletti da 20 pz	950,40	27.954
Full 163x324 (20 mm)	A	Nr. 15 Crates including 4 pcs each Nr. 15 Casse da 4 pz	316,80	16.200
	B	Nr. 9 A-frame including 12 pcs each Nr. 9 Cavalletti da 12 pz	760,32	27.810

20 Feet Container . Container 20 piedi . Conteneur 20 pieds . 20-Fuss-Con-tainer			m²w	Weight Peso Poids Gewicht
Full 160x320 (6 mm)	A	Nr. 5 Crates including 16 pcs each – remain 5 free spaces for standard europallet 80x120 Nr. 5 Casse da 16 pz - rimangono nr 5 spazi per europallet 80x120	409,60	6.460
	B	Nr. 3 A-frame including 40 pcs each – remain 5 free spaces for standard europallet 80x120 Nr. 3 Cavalletti da 40 pz - rimangono nr 5 spazi per europallet 80x120	614,40	9.258
	C	Nr. 8 Bundles including 26 pcs each Nr. 8 Bundles da 26 pz	1.064,96	15.880
Full 163x324 (12 mm)	A	Nr. 5 Crates including 8 pcs each – remain 5 free spaces for standard europallet 80x120 Nr. 5 Casse da 8 pz - rimangono nr 5 spazi per europallet 80x120	211,20	6.500
	B	Nr. 3 A-frame including 20 pcs each – remain 5 free spaces for standard europallet 80x120 Nr. 3 Cavalletti da 20 pz - rimangono nr 5 spazi per europallet 80x120	316,80	9.318
	C	Nr. 8 Bundles including 18 pcs each Nr. 8 Bundles da 18 pz	760,32	21.824
Full 163x324 (20 mm)	A	Nr. 5 Crates including 4 pcs each – remain 5 free spaces for standard europallet 80x120 Nr. 5 Casse da 4 pz - rimangono nr 5 spazi per europallet 80x120	105,60	5.400
	B	Nr. 3 A-frame including 12 pcs each – remain 5 free spaces for standard europallet 80x120 Nr. 3 Cavalletti da 12 pz - rimangono nr 5 spazi per europallet 80x120	190,08	9.270
	C	Nr. 8 Bundles including 11 pcs each Nr. 8 Bundles da 11 pz	464,64	22.360

40 Feet Container . Container 40 piedi . Conteneur 40 pieds . 40-Fuss-Con-tainer			m²	Weight Peso Poids Gewicht
Full 160x320 (6 mm)	A	Nr. 15 Crates including 16 pcs each – remain 2 free spaces for standard europallet 80x120 Nr. 15 Casse da 16 pz - rimangono nr 2 spazi per europallet 80x120	1.228,80	19.380
	B	Nr. 8 A-frame including 40 pcs each – remain 3 free spaces for standard europallet 80x120 Nr. 8 Cavalletti da 40 pz - rimangono nr 3 spazi per europallet 80x120	1.638,40	24.688
Full 163x324 (12 mm)	A	Nr. 15 Crates including 8 pcs each – remain 2 free spaces for standard europallet 80x120 Nr. 15 Casse da 8 pz - rimangono nr 2 spazi per europallet 80x120	633,60	19.500
	B	Nr. 8 A-frame including 20 pcs each + nr. 1 A-frame including 12 pcs Nr. 8 Cavalletti da 20 pz + nr. 1 Cavalletto da 12 pz	908,16	26.786
Full 163x324 (20 mm)	A	Nr. 15 Crates including 4 pcs each Nr. 15 Casse da 4 pz	316,80	16.200
	B	Nr. 8 A-frame including 12 pcs each + Nr. 1 A-frame including 8 pcs each Nr. 8 Cavalletti da 12 pz + Nr. 1 Cavalletto da 8 pz	549,12	26.780

Should you fit multiple sizes packing, please contact us in order to maximize the best composition (max sqmts load).
Per carichi misti tra vari formati contattare l'azienda per la soluzione migliore.
Pour tout chargement en mélange avec différents formats, contactez s'il vous plaît l'usine à fin de trouver la solution la plus adaptée.
Bei Verladungen von verschiedenen Formaten wenden Sie sich an das Unternehmen, um die beste Lösung zu erfragen.

GENERAL SALES CONDITION.

Condizioni generali di vendita . Conditions générales de vente . Allgemeine Verkaufsbedingungen.

WARNING

The colours and aesthetic features of the products in this catalog and in all merchandising tools are indicative and cannot be reproduced on printed paper with utmost fidelity.

APPROVAL

All orders that we receive are considered to be binding only after our written confirmation has been issued.

DELIVERY

The materials are intended as delivered upon loading at our warehouses. All transport risks, including missing pieces, breakage, deterioration and tampering are the sole responsibility of the Client, even if the price agreed upon is carriage free, FOB, or C&F. Agreements with forwarding agents are intended as concluded in the name of and on behalf of the Client, who hereby confirms and accepts their terms and conditions.

TERMS OF DELIVERY

The terms of delivery are indicative, eventual delays in the delivery, interruptions, or total or partial suspensions of the supply do not allow any right to compensation for damages.

DISPUTES

The guarantee of the goods is limited only and exclusively to first rate materials. The difference in shades of color cannot be declared as a material defect. Eventual complaints regarding the quality or the type of material must be submitted within 8 days from the date of delivery. The purchaser agrees to make available the disputed lots in order that the declared defects may be controlled. In any case, the installation exonerates the manufacturer from any liability. Eventual manufacturing defects or quality defects in the goods, where declared according to law and ascertained or recognized, give right only to the replacement of the defective materials, provided that the goods have been returned previously and the written authorization of the return operation has been issued, the resolution of the contract as well as any compensation for damages is peremptorily waived and excluded.

DIMENSIONS AND TONALITY

Our materials are classified as products fired at high temperatures and as such may present discrepancies between the dimensions declared and those actually delivered. The same applies for differences in colors within the same production lot. Therefore, the client may not present a dispute regarding abovementioned product characteristics.

PACKAGING AND QUANTITY

The good condition of the packaging as well as the quantity delivered are verified upon acceptance of the goods by the forwarding agent. The forwarding agent declares himself responsible for the condition and quantity of the goods upon signing the packing list. In case of missing pieces or breakage, the purchaser must ask for eventual damages or compensation from the forwarding agent.

RETURNS

For no reason will the purchaser be able to return the material without our express prior written authorization and provided that material is in good condition. All the costs of the return will be assumed by the Client. In case of a return, authorized in writing only, of empty packaging for big sizes (crates and /or A- frames) in good conditions, a maximum of 80% of the initial value charged will be reimbursed due to the depreciation.

CANCELLATIONS

Order cancellations will not be accepted if the material has already been produced or if the production has already begun, and more so if the materials have already been shipped. In any case, the Client is obliged to pay the entire sum of the supply if the order is cancelled. If the acceptance of the cancellation is feasible, the Client will be peremptorily obliged to reimburse

all the expenses sustained by the producer up to that moment.

PRICES

The prices on our price list are not binding. We reserve the right to modify prices before accepting an order.

PAYMENT

Payments must be made only in our main office. Delays of more than 10 days for each payment due or insufficient funds during the same term of a check, whether endorsed or transferred, or issued by the customer, constitutes bad debt. In this case, we reserve the right to suspend supply and annul all ongoing relations, immediately require total payment of all ongoing relations; require total payment of each credit and to make legal recourse, whether executive or precautionary, as well as request compensation for damages. In any case, after 10 days any payment due, we are authorized to issue an on-sight draft with expenses without notice. Furthermore, annual penalty interest will accumulate on the expired debt to be calculated according to the current legal interest rate, plus 5%.

MINIMUM PACKAGING REQUIREMENTS

Sales of less than one box will not be allowed.

DELIVERY SERVICE TO OUR DEPOSIT IN MARANELLO

The service to our warehouse in Maranello will be charged as follows:

-from 0 to 1000 Kg. € 4.00

-from 1000 to 8000 Kg. 0.90/Quintal.

SELLER'S LIEN

The material, even if shipped and regularly invoiced, remains our property until payment in full of the invoice itself, even in case of passage or sale to third parties.

V.A.T.

V.A.T. must be paid in any case before and no later than 60 days from the issuing of the invoice.

PLACE OF JURISDICTION

For any eventual dispute, the only place of jurisdiction will be the Court of Modena.

AVVERTENZA

I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti nel presente catalogo e in tutti gli strumenti di merchandising sono indicativi in quanto non riproducibili su carta stampata con assoluta fedeltà.

APPROVAZIONE

Gli ordini pervenutici s ono per noi impegnativi solo dopo la nostra conferma scritta.

CONSEGNA

La consegna del materiale s'intende avvenuta a carico effettuato presso i nostri magazzini. "Tutti i rischi di trasporto, compresi ammanchi, rotture, deterioramenti e manomissioni sono a carico del Committente anche se il prezzo pattuito è franco di porto, FOB o C&F. Gli accordi con spedizionieri s'intendono sempre conclusi in nome e per conto del Committente che ne accetta l'operato.

TERMINI DI CONSEGNA

termini di consegna hanno carattere indicativo, eventuali ritardi nelle consegne, interruzioni, sospensioni totali o parziali delle forniture non daranno diritto ad indennizzi o risarcimento danni.

CONTESTAZIONI

La garanzia della merce è limitata al solo, ed esclusivamente, materiale di prima scelta. Le differenze di tonalità non potranno essere denunciate come vizio del materiale. Eventuali reclami in merito alla qualità, tipo del materiale, dovranno pervenirci entro 8 giorni dalla data della consegna. Il compratore s'impegna a tenere a disposizione le partite contestate così da consentire il controllo dei difetti denunciati, in

ogni caso la posa in opera ci esonera da qualsiasi responsabilità. Eventuali vizi o difetti di qualità della merce, ove siano denunciati nei termini di legge ed accertati o riconosciuti, danno diritto solamente alla sostituzione dei materiali difettosi, a condizione della preventiva restituzione delle merci contestate, e, su autorizzazione scritta dell'operazione di resa, restando tassativamente ed esclusi la risoluzione del contratto qualsiasi risarcimento danno.

DIMENSIONI E TONALITÀ

I nostri materiali sono da classificarsi fra i prodotti corti ad alta temperatura e come tali possono presentare differenze fra le dimensioni dichiarate e quelle effettivamente consegnate. Così si dica per le differenze di tono all'interno della medesima partita. Quanto sopra perciò non potrà essere oggetto di reclamo da parte del committente.

IMBALLO E QUANTITÀ

Il buono stato degli imballi e della loro confezione nonché della quantità consegnata resta accertato con l'accettazione della merce da parte del vettore. Questi, firmando la Bolla di Accompagnamento, si rende responsabile del buono stato del materiale e del quantitativo. Il compratore nel caso si verifichino rotture ed ammanchi dovrà chiedere eventuali danni o risarcimenti al vettore.

RESI

Per nessuna ragione l'acquirente potrà restituire il materiale senza nostra espressa preventiva autorizzazione scritta e a condizione che il materiale sia in buono stato. Tutte le spese connesse al reso autorizzato sono a carico del Committente. In caso di reso da noi autrizzato per iscritto, di imballaggi in buono stato vuoti per grandi formati (casse e/o cavalletti), verrà riconosciuto al massimo l'80% del valore iniziale addebitato causa deperimento.

ANNULLAMENTI

Non verranno accettati annullamenti di ordini se il materiale è già stato prodotto, se è già stata avviata la lavorazione e se è già stata effettuata la spedizione. L'annullamento dell'ordine comporterà in ogni caso l'obbligo da parte del Committente di pagare l'intera fornitura. Nel caso in cui l'accettazione dell'annullamento fosse attuabile, il Cliente sarà tassativamente tenuto a risarcire tutte le spese sostenute dal produttore fino a quel momento.

PREZZI

I prezzi riportati sui nostri listini non sono per noi impegnativi. Ci riserviamo il diritto di modificarli prima dell'accettazione dell'ordine.

PAGAMENTI

I pagamenti devono essere effettuati solo presso la nostra sede, il ritardo di oltre 10 giorni di ogni pagamento dovuto, o la mancata copertura nel termine stesso di un titolo di credito, girato, ceduto o emesso dal committente, costituisce grado di insolvenza. In tal caso sarà nostra facoltà di sospendere le forniture ed annullare ogni rapporto in corso; immediatamente esigere l'integrale pagamento di ogni rapporto in corso, esigere l'integrale pagamento di ogni nostro credito ed agire giudizialmente al riguardo, in via esecutiva o cautelare nonché per il risarcimento danni. In ogni caso, trascorsi 10 giorni da ogni pagamento dovuto, siamo autorizzati a emettere tratta a vista con spese senza preavviso. Decorreranno, inoltre, sul debito scaduto gli interessi moratori annui calcolati nella misura del tasso "prime rate" corrente maggiorato di 5 punti percentuali.

SCONFEZIONAMENTO IMBALLI

Non si effettuano vendite inferiori alla scatola

SERVIZIO CONSEGNE FINO NOSTRO DEPOSITO A MARANELLO

Il servizio presso il nostro deposito di Maranello sarà addebitato alle seguenti tariffe:

- da 0 a 1000 Kg. € 4,00

- oltre i 1000 Kg. 0,90 / Quintale.

RISERVATO DOMINIO

I materiale anche se spedito e regolarmente fat-

turato resta di nostra Proprietà fino al pagamento totale della fornitura medesima anche in caso di passaggio o vendita a terzi.

I.V.A.

Il pagamento dell' I.V.A. dovrà pervenire comunque entro e non oltre 60 giorni dalla data di emissione della fattura.

FORO COMPETENTE

Per qualsiasi controversia sarà esclusivamente competente il Foro di Modena.

AVERTISSEMENT

Les couleurs et les caractéristiques de l'apparence des produits dans ce catalogue et dans tous les outils de merchandising sont indicatifs car ils ne peuvent pas être reproduites en version imprimée avec une fidélité absolue.

ACCEPTATION

Les commandes parvenues ne seront valables de manière définitive qu'après confirmation écrite de notre part.

LIVRAISON

La livraison du matériel s'entend au moment du chargement effectué dans nos entrepôts. Tous les risques de transport, tels que les manques, casses, détériorations ou endommagements sont à charge de l'Acheteur, même lorsque le prix convenu est franco de port, FOB ou C&F. Les accords conclus avec les transporteurs s'entendent toujours au nom et pour compte de l'Acheteur qui confirme et accepte les conditions au préalable.

DÉLAIS DE LIVRAISON

Les délais de livraison ont un caractère indicatif; Les éventuels retards de livraisons, interruptions, suspensions totales ou partielles des marchandises ne donneront droit à aucun dédommagement ou dommages et intérêts.

CONTESTATIONS

La garantie de la marchandise se limite seulement et exclusivement au matériel de premier choix. Les différences de tons ne pourront être dénoncées comme vice du matériel. Les éventuelles réclamations relatives à la qualité, au type de matériel, devront nous parvenir dans les 8 jours à partir du jour de livraison. L'Acheteur s'engage à mettre à disposition les parties contestées de manière à permettre le contrôle des défauts déclarés, sachant que la pose nous libère quoiqu'il en soit de toute responsabilité. Les éventuels vices ou défauts de qualité de la marchandise, si déclarés en vertu des termes de loi et confirmés ou reconnus, ne donnent droit qu'à la substitution des matériels défectueux, à condition que les marchandises contestées ne soient restituées préalablement et, sur autorisation écrite de l'opération de restitution, en renonçant et en excluant ainsi de manière formelle la résolution du contrat tout comme les éventuels dommages et intérêts.

DIMENSIONS ET TONS

Nos matériels se classent parmi les produits cuits à haute température et peuvent présenter en tant que tels des différences entre les dimensions déclarées et celles effectivement livrées. C'est ainsi que sont considérées les différences de tons à l'intérieur d'un même lot. C'est pourquoi, en vertu des conditions présentées précédemment, ceci ne pourra faire l'objet d'aucune réclamation de la part de l'Acheteur.

EMBALLAGES ET QUANTITÉS

Le bon état des emballages et de leur confection, ainsi que de la quantité livrée est confirmé après acceptation de la marchandise de la part du transporteur. Ce dernier, en signant le Bon de Livraison, se tient responsable du bon état du matériel et de la quantité. En cas de casses ou manques, l'acheteur devra demander des éventuels dommages et intérêts ou dédommagements au transporteur.

RETOUR

En aucun cas l'acheteur ne pourra restituer le matériel sans préalablement recevoir une autorisation écrite et expresse de notre part; tous les frais sont à charge de l'Acheteur. En cas de retour autorisé par écrit par nos soins, pur des emballages vides en bon état destinés aux grands formats (caisses et/ ou chevalets), un maximum de 80% de la valeur initiale facturée sera reconnu en raison de la dépréciation.

ANNULATIONS

Aucune annulation de commandes ne sera acceptée si le matériel a déjà été produit ou si la phase de production a déjà commencé, ni même si la livraison a déjà été effectuée. L'annulation de la commande comportera dans tous les cas l'obligation de la part de l'Acheteur de payer la totalité de la marchandise. Dès lors que l'acceptation de l'annulation est faisable, le Client sera formellement tenu à supporter tous les frais soutenus par le producteur jusqu'alors.

PRIX

Les prix reportés sur nos catalogues ne sont pas définitifs. Nous nous réservons le droit de les modifier avant l'acceptation de la commande.

PAIEMENTS

Les paiements ne doivent être effectués qu'après de notre siège. Le retard de plus de 10 jours de tout paiement dû ou la non couverture dans le même délai d'un titre de crédit, transféré ou cédé, ou bien émis par l'Acheteur, constitue un niveau d'insolvabilité. Dans ce cas, il est en notre pouvoir de suspendre les marchandises et annuler tout rapport en cours; d'exiger le paiement intégral et immédiat de tout rapport en cours; d'exiger le paiement intégral de tout crédit en notre faveur et d'agir judiciairement à cet égard, de manière exécutive ou préventive ainsi que pour les dommages et intérêts. En outre, les intérêts moratoires annuels calculés en fonction du taux « premiers versements » courant majoré à 5 points pourcents, prendront effet sur le débit dépassé.

DÉSEMBALLAGES

Aucune vente inférieure à la boîte ne peut être effectuée. Unsere Materialien sind als Produkte klassifiziert, die bei hohen Temperaturen gebrannt werden, weshalb es sein kann, dass die tatsächlichen Abmessungen von den genannten Abmessungen abweichen. Das gleiche gilt für Farbunterschiede innerhalb desselben Warenpostens. Diese Umstände geben dem Auftraggeber kein Recht zu Beanstandungen.

SERVICE LIVRAISONS JUSQU'A MARANELLO

Le service auprès nos depot de Maranello sera debite sur la base des tarifs suivants:

- Jusqu'à 1000 kg € 4.00

- Plus de 1000 kg. 0,90 / Quintal.

RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

Le matériel, même si livré et régulièrement facturé reste notre propriété jusqu'au paiement total de ladite marchandise, même en cas de passage ou vente à un tiers.

T.V.A.

Le paiement de la T.V.A. devra parvenir quoiqu'il en soit avant et non au-delà de 60 jours à partir de la date d'émission de la facture.

TRIBUNAL COMPETENT

Le Tribunal de Modena sera compétent de manière exclusive en cas de litige.

WARNHINWEIS

Die Farben und ästhetische Eigenschaften der Produkte in diesem Katalog und in allen Verkaufsmittel sind Richtwerte, da sie nicht in gedruckter Form mit absoluter Treue wiedergegeben werden können.

BESTÄTIGUNG

Eingegangene Bestellungen sind für uns nur verbindlich, wenn sie schriftlich durch uns bestätigt wurden.

LIEFERUNG

Die Lieferung des Materials ist für uns mit dessen Beladung bei unserem Lager abgeschlossen. Alle durch den Transport bedingten Risiken,

einschließlich Fehlmengen, Bruch, Beschädigung und sonstige Beeinträchtigungen gehen zu Lasten des Auftraggebers, auch wenn der vereinbarte Preis frachtfrei, FOB oder C&F ist. Die Vereinbarungen mit den Speditionsunternehmen werden im Namen und auf Rechnung des Auftraggebers getroffen, der die Entlastung bestätigt und erteilt.

LIEFERFRISTEN

Die Lieferfristen sind ungefähre Angaben; im Falle einer Verzögerung, Unterbrechung bzw. teilweiser oder kompletter Aussetzung der Lieferungen besteht kein Recht auf Entschädigung oder Schadenersatz.

BEANSTANDUNGEN

Die Garantie auf die Ware bezieht sich ausschließ auf Material erster Wahl, bei einer. Unterschiede bei Farbtönen können nicht als Materialfehler geltend gemacht werden. Eventuelle Beanstandungen in Bezug auf die Qualität und Materialart müssen innerhalb von 8 Tagen ab dem Lieferdatum bei uns eingehen. Der Käufer verpflichtet sich, die beanstandeten Warenpartien für die Überprüfung der angezeigten Mängel zur Verfügung zu halten. Die Verlegung des Materials befreit uns in jedem Fall von jeglicher Haftung. Eventuelle Fehler oder Qualitätsmängel der Ware, sofern disse innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Fristen gemeldet, überprüft und anerkannt wurden, beinhalten lediglich das Recht auf einen Umtausch der fehlerhaften Materialien, unter der Bedingung, dass die beanstandete Ware vorher, nach schriftlicher Genehmigung der Warenrückgabe, zurückgeschickt wurde und unter Verzicht und Ausschluss des Anspruchs auf eine Vertragsauflösung oder jegliche Art von Schadenersatz.

ABMESSUNGEN UND FARBTÖNE

Unsere Materialien sind als Produkte klassifiziert, die bei hohen Temperaturen gebrannt werden, weshalb es sein kann, dass die tatsächlichen Abmessungen von den genannten Abmessungen abweichen. Das gleiche gilt für Farbunterschiede innerhalb desselben Warenpostens. Diese Umstände geben dem Auftraggeber kein Recht zu Beanstandungen.

VERPACKUNG UND MENGE

Mit Annahme der Ware durch das Beförderungsunternehmen gelten der gute Zustand der Verpackungen sowie die übergebene Warenmenge als bestätigt. Das Transportunternehmen übernimmt mit Unterzeichnung des Versandscheins die Verantwortung für den guten Zustand und die Menge des Materials. Der Käufer muss sich im Fall von Brüchen oder Fehlware für eventuelle Schäden oder Entschädigungen an das Beförderungsunternehmen wenden.

WARENRÜCKGABE

Der Käufer kann die Ware in keinem Fall ohne unsere ausdrückliche schriftliche Genehmigung zurückgeben; alle entstehenden Kosten werden vom Auftraggeber übernommen. Im Falle einer von uns schriftlich genehmigten Rücksendung von leeren Verpackungen in gutem Zustand für Großformate (Kisten und/oder Gestelle), wird maximal 80% des ursprünglich berechneten Wertes aufgrund von Wertminderung anerkannt.

STORNIERUNGEN

Auftragsstornierungen werden nicht akzeptiert, wenn das Material bereits hergestellt wurde, die Produktion angelaufen ist oder die Ware gar bereits verschickt wurde. Bei der Stornierung einer Bestellung ist der Auftraggeber in jedem Fall verpflichtet, die gesamte Lieferung zu bezahlen. Falls die Stornierung akzeptiert wird, ist der Kunde verpflichtet, alle Kosten zu übernehmen, die dem Hersteller bis zu diesem Zeitpunkt entstanden sind.

PREISE

Die in unserer Preisliste angegebenen Preise sind für uns nicht verbindlich. Wir behalten uns das Recht vor, diese vor der Bestellungsannahme zu ändern.

ZAHLUNG

Die Zahlungen können nur direkt an uns erfolgen. Eine Verspätung von mehr als 10 Tagen jeder geschuldeten Zahlung bzw. die fehlende Deckung eines girierten, abgetretenen oder vom Auftraggeber ausgestellten Kreditpapiers innerhalb desselben Zeitraums wird als Zahlungsunfähigkeit gewertet. In diesem Fall haben wir das Recht, die Lieferungen auszusetzen und jedes bestehende Geschäftsverhältnis abzubrechen; unverzüglich die vollständige Zahlung jedes bestehenden Auftrags zu fordern; die vollständige Zahlung aller unserer Forderungen im Rahmen eines Vollstreckungs- oder Sicherstellungsverfahrens rechtlich zu beanspruchen, ebenso wie eine Entschädigung; in jedem Fall sind wir 10 Tage nach Ablauf der Zahlungsfrist berechtigt, ohne Vorankündigung eine Sichttratte zuzüglich der entsprechenden Kosten auszustellen, Ausser dem werden auf den geschuldeten Betrag die jährlichen Verzugszinsen in Höhe des laufenden, um fünf Prozentpunkte erhöhten Privatkontsatzes berechnet.

VERPACKUNGSGRÖSSE

Es werden keine Mengen unterhalb der Grde eines Kartons verkauft.

LIEFERSERVICE BIS MARANELLO

Fuer die Lieferungen nach Lager in Maranello werden wir folgende Kosten berechnen:

-von 0 bis 1000 kg € 4,00

- ueber 1000 kg Eu 0,90 je 100 kg.

EIGENTUMSVORBEHALT

Das Material bleibt auch bei regulärem Transport und normaler Rechnungsstellung bis zur vollständigen Bezahlung der Lieferung in unserem Eigentum, auch im Falle der Weitergabe oder des Verkaufs an Dritte.

MEHRWERTSTEUER

Die Zahlung der Mehrwertsteuer hat in jedem Fall bis spätestens 60 Tage nach dem Ausstellungsdatum der Rechnung zu erfolgen.

GERICHTSSTAND

Gerichtsstand in Streitfällen ist ausschließlIch das Gericht Modena.

EKXTRA TECHNICAL MANUAL.

For detailed information on cleaning, maintenance, packaging and much more, scan the QR code to access the Ekxtra Technical Manual.

Per informazioni dettagliate su pulizia, manutenzione, imballi e molto altro, scansiona il QR code e consulta il Manuale Tecnico Ekxtra. Pour des informations détaillées sur le nettoyage, l'entretien, l'emballage et bien plus encore, scannez le QR code pour accéder au Manuel Technique Ekxtra. Für ausführliche Informationen zu Reinigung, Pflege, Verpackung und vielem mehr scannen Sie den QR-Code, um das Ekxtra Technische Handbuch aufzurufen.



WARNING INSTRUCTION EKXTRA.

Avvertenze EKXTRA . Instructions EKXTRA . Hinweise EKXTRA.

RECEIPT OF GOODS

- Check that the goods received tally with what is stated on the delivery document and the order.
- Check that the package is intact externally (no blows or visible signs of wear).
- Open the package and check at least the first slab (shade, appearance, quality class, size), as well as the condition of the material (the slabs must be handled according to the instructions provided).
- Please note that once laid, no claims can be laid concerning the appearance of the material (non-compliance) or for obvious defects.

HANDLING

Significant and/or accidental blows can cause breakages in the material. Multiple slabs can only be stored and handled one on top of the other if they are the same size. Make sure that the slab (or part of it) is not placed on cut slabs or smaller scraps and always check that there are no spaces or gaps in the supporting surface/structure. Do not place other materials on top of the slabs. Take care during throughout the handling to prevent blows that could cause chipping and/or breakage of the slabs. During handling, each individual slab must be gripped carefully, with the gripper positioned centrally, and in compliance with the weight limits stated by the machine. When holding several slabs using a lifting beam, use the canvas sling with a cut-proof rubber cover, positioning the slabs carefully spaced apart and taking the necessary precautions. A wooden spacer (larger than the packet of slabs) should be placed at the bottom and at the top, against which the slings will rest so that the weight and tension are not exerted directly onto the slabs. Do not use steel cables or chains that could damage the surface and edges. The pieces obtained from processing can be sharp and must therefore be handled with care, using appropriate PPE. When handling individual slabs (including those without holes,) movements must always be made with the slab upright. The cut material must be packed in crates equipped with protection for the corners and suitably thick shock-absorbing panels around the edges to protect the material in the event of a blow. Inadequate packaging of the material can result in breakages.

SURFACE APPEARANCE

Check every single slab. The slabs are obtained by processing raw materials of a natural origin. The visual inspection must be carried out from a distance of 80 cm, positioned perpendicular to the surface and in natural light. Slight flaws are deemed acceptable within the following limits:

- Spots (colour spots which are unrelated to the tile pattern) and strongly contrasting with the background; up to 1mm.
- Lumps on surface (slight colour contrast with the background); up to 3 mm in diameter and 1 mm thick with respect to the background.
- Black pinpoints up to 1 mm in diameter are allowed.
- The concentration of spots of contrasting colour with a diameter of less than one millimetre is limited to 6 per square decimetre.
- For claims concerning flaws due to a lack of printing, there must be a continuous line on the material in order to be accepted. The visual inspection must be carried out from a distance of 80 cm, positioned perpendicular to the surface and in natural light.

INSTALLATION

To enhance the characteristics of the product during installation, a basic precaution for laying our material is to carefully alternate the different shades by taking the material in groups of 3-4 tiles at a time from at least five different boxes. Spread the various clearly different colour shades evenly and check the result from time to time, inspecting an area of the laid material from a suitable distance. For the installation of straightened-edge materials, it is always essential to maintain a minimum joint of 2/3 mm from one tile to another, using grouts and sealants in a colour which coordinates with the material. When laying rectangular straightened-edged materials, it is important to lay the tiles staggered but not in line with the centre of the tile, as this will offset any flatness flaws in any oversize tiles. Since the material is out or ground to a straight-edge, to prevent this problem occurring, it is advisable to lay the material staggered by 6 to 10 cm, depending on the length. It is highly advisable to have the tiles laid by a professional tiler who, after checking that the concrete bed is flat, will ensure the material is laid to perfection. Finally, we suggest you use the R.L.S. (Raimondi Levelling System) when laying, concerning which you should note the following. The R.L.S. system has revolutionised the world of tile laying, guaranteeing perfectly levelled floors as well as quick and easy laying, and no more uneven tiling. The R.L.S. system is perfect for oversize tiles,

in particular for long, narrow sizes. The R.L.S. is a three-part system, comprising: a base, a wedge, and a clamp. The bases are available in two different versions: for tiles with a thickness of between 3 and 12 mm; for tiles with a thickness of between 12 and 20 mm. The wedge is the only part that is used for both bases and can be reused over again. The adjustable clamp is available in one version for laying on the floor and a different version for laying on a wall and is recommended to allow easy insertion of the wedges into the bases, while optimising the pressure exerted on the tile. The clamp is the same, regardless of the tile thickness.

DIFFERENCES IN TILE COLOUR

The colour shading difference index is a means of rating the difference in colour tone from one tile to another. The reference value for each series is shown in the catalogue (V1 even shading - V4 different shading and patterns). The catalogue also clearly states that the colour of the tiles in the pictures is provided for illustrative purposes only and that these tones normally vary from one batch to another. This means that receipt of a colour tone which differs from the sample cannot be considered grounds for complaint. The classic example is that of a difference in colour with respect to the relative sample chosen in the shop.

SEMI-POLISHING (LAPPATURA)

Semi-polishing (Lappatura) consists of partially removing the most vitrified and resistant layer of the tile, increasing porosity and reducing stain resistance. No permanent protective treatment exists, though a special waterproofing can be applied periodically. Recommended only for private residential, low-traffic areas. Use high-quality materials and clean water during installation. After laying, protect the surface with sawdust or similar to avoid scratches. The process alters tile shade, creating natural tonal variations.

CLAIMS CONCERNING OBVIOUS DEFECTS

Defects are divided into obvious defects, i.e. flaws that are clearly and immediately visible, and hidden defects, i.e. flaws that appear over time. In the case of tiles, it should be noted that obvious defects are those which are visible prior to laying and hidden defects are those that become noticeable after laying and are not necessarily attributable to the tiles but could be caused by other factors. As stated above and as highlighted on the packaging, before laying the material it is important to check that the material is compliant. According to standard UNI 10545-1, in order to be considered compliant, at least 95% of the tiles supplied must have no defects. Claims based on this right can only be made if the material has not been laid, as laying renders them worthless. Obvious defects include the following:

- Flaws in the pattern
- Flaws in the surface (scratches, lumps, black pin-points, surface finish)
- Variations in colour (according to UNI 11493, the tiler must ensure good lighting during laying so as to be able to check that the laying is proceeding correctly; poor lighting cannot, therefore, be used as a justification)
- Dimensional defects (length, flatness, curvature in the centre,...)
- According to UNI 11493/2016: MINIMUM OBSERVATION DISTANCE

First and foremost, in paragraph 5.2.2, the said standard specifies that the visual inspection must be carried out from a minimum distance of 1.5 m (i.e. inspecting the flooring from a standing position or the wall tiles from a distance; so, neither lying on the floor nor standing up close to the wall).

- According to UNI 11493/2016: VISUAL INSPECTIONS IN OBLIQUE LIGHT ARE NOT ALLOWED Secondly, again in the same paragraph, the standard establishes that the floor or wall tiling being inspected cannot be lit using oblique light. This is because oblique light highlights even the slightest unevenness in the tile or the laying.

After laying, rather than the manufacturer, the tiler or the contractor is liable for these defects.

RICEVIMENTO MERCE

- Controllare la corrispondenza tra documento di trasporto, ordine e quanto ricevuto.
- Verificare l'integrità esterna dell'imballo (assenza di urti o deterioramenti visibili).
- Aprire l'imballo controllando almeno la prima lastra (tono, aspetto, scelta, calibro), oltre a verificare lo stato del materiale (la movimentazione delle lastre deve avvenire secondo indicazioni fornite).
- Si ricorda che il materiale posato non può più essere contestato per non conformità di aspetto o per difettologia evidente.

MOVIMENTAZIONE

Urti importanti e accidentali possono provocare la rottura del materiale. Più lastre possono essere stoccate e movimentate sovrapposte solo se di pari dimensioni. Evitare che la lastra (o parte di essa) venga posizionata su tagli o sfridi di dimensione inferiore e verificare sempre che l'appoggio sia privo di vuoti o spazi. Evitare di posizionare altri materiali sulle lastre. Porre attenzione in ogni fase di movimentazione, al fine di evitare urti che possano provocare sbeccature e/o rotture delle lastre. Anche la presa della singola lastra va eseguita con precauzione, posizionando la pinza centralmente e nei limiti di peso indicati dal macchinario. Per le prese multiple mediante sollevatore a bilancino, utilizzare scrupolosamente la cinghia in tela, opportunamente rivestita con gomma anti-taglio, posizionando le lastre con le dovute distanze e precauzioni. Si consiglia di inserire sul fondo e sulla parte superiore un distanziale in legno, con dimensioni superiori al pacchetto di lastre sulle quale appoggiare le cinghie affinché il peso o la tensione non gravino direttamente sulle lastre. Non utilizzare cavi di acciaio o catene che possano rovinare la superficie e i bordi. I pezzi ottenuti dalla lavorazione possono risultare taglienti e devono pertanto essere maneggiati con cura e protezioni adeguate.

La movimentazione dei singoli elementi (anche quelli privi di forature) deve avvenire sempre di costa. Il materiale tagliato deve essere imballato in casse dotate di protezione degli spigoli e pannelli ammortizzanti nelle parti perimetrali (con spessori adeguati) per preservarlo in caso di urto. Il confezionamento non idoneo del prodotto può provocare la rottura.

ASPETTO SUPERFICIALE

Controllare ogni singola lastra. Le lastre sono ottenute per lavorazione di materie prime di origine naturale. L'osservazione va fatta alla distanza di 80 cm, perpendicolarmente alla superficie e con luce naturale. Piccole imperfezioni sono considerate accettabili con i seguenti limiti:

- Inquinamento (punti di colore estranei alla grafica a forte contrasto di colore con il fondo); fino a 1 mm.
- Grumi a rilievo (basso contrasto di colore con il fondo); fino a 3 mm di diametro e 1 mm di spessore rispetto al fondo.
- Sono ammessi punti neri fino ad 1 mm di diametro.
- La concentrazione di punti a contrasto di colore con diametro inferiore al millimetro è limitata a 6 per decimetro quadrato.
- La contestazione per imperfezione dovuta ad una mancanza di stampa, per essere accettata deve presentare una riga continua. L'osservazione va fatta alla distanza di 80 cm, perpendicolare alla superficie e con luce naturale.

POSA

Per valorizzare le caratteristiche del prodotto in fase di posa, un accorgimento basilare per la posa del nostro prodotto è quello di alternare con cura le differenti tonalità prelevando le piastrelle a gruppi di 3-4 pezzi per volta da almeno cinque scatole diverse. Distribuire in modo armonioso le diverse sfumature di colore che si evidenziano e controllare il risultato di tanto in tanto, osservando da opportuna distanza una porzione di lavoro eseguita. Per la posa di materiali rettificati è sempre indispensabile mantenere una fuga minima di 2/3 mm da una piastrella all'altra usufruendo di stucchi e sigillanti di colore coordinato a quello del materiale. Nella posa dei materiali rettificati rettangolari, è importante evitare di far collimare i vertici di una piastrella con la metà delle altre al fine di sopprimere alle eventuali imperfezioni di planarità presenti comunque in tutti i grandi formati. Trattandosi di materiale tagliato o rettificato, per evitare tale problema, è consigliabile posare il materiale a corredo, con intervallo da 6 a 10 cm a seconda della lunghezza. È fortemente auspicabile affidare la posa a personale esperto che, dopo aver verificato la corretta planarità della caldina, contribuirà alla impeccabile esecuzione dell'incarico. Suggeriamo infine di adattarsi al sistema di posa R.L.S. (Raimondi Levelling System) per il quale vi forniamo le seguenti indicazioni.

Il sistema R.L.S. rivoluziona il mondo della posa garantendo di ottenere con semplicità e rapidità pavimenti perfettamente livellati eliminando i dislivelli tra le piastrelle. R.L.S. è perfetto per grandi formati e in particolare per formati stretti e lunghi. R.L.S. è composto di 3 elementi: base, cuneo, pinza. Le basi sono disponibili in due diverse versioni: per piastrelle di spessore compreso tra i 3 e i 12mm; le piastrelle di spessore compreso tra i 12 e 20 mm. Il cuneo è l'unico per entrambi le basi ed è riutilizzabile infinite volte. La pinza regolabile è disponibile in versione per posa a pavimento e in versione per posa a rivestimento ed è consigliata per inserire con facilità i cunei nelle basi, ottimizzando al contempo la pressione esercitata sulla piastrella. La pinza è unica indipendentemente dallo spessore della piastrella.

DIFFORMITÀ DEL COLORE DELLE PIASTRELLE

L'indice di stonalizzazione è la classificazione della diversità di tono di colore da una piastrella all'altra. Il valore di riferimento per ogni serie è riportato su catalogo (V1 colore uniforme – V4 colore e grafiche diverse). Nel catalogo inoltre è specificato che il tono delle piastrelle è puramente indicativo e che normalmente varia da lotto a lotto. Questo significa che non può essere motivo di contestazione l'aver ricevuto un tono diverso dal campione. Il classico esempio è quello della difformità di colore rispetto al campione di riferimento scelto nel negozio.

LAPPATURA

La lappatura rimuove la parte più vetrificata e resistente della piastrella, aumentando la porosità e riducendo la resistenza alle macchie. Non esiste un trattamento protettivo duraturo; è possibile richiederne un'impermeabilizzante da ripetere periodicamente. Consigliata solo in ambienti residenziali poco trafficati. Per la posa usare materiali di qualità e acqua pulita. Dopo la posa coprire con segatura per evitare graffi. Il processo provoca stonalizzazioni, con variazioni cromatiche tipiche della pietra naturale.

CONTESTAZIONI PER VIZI PALESI

I vizi si distinguono in palesi, vale a dire immediatamente percepibili, ed occulti, vale a dire che si manifestano nel tempo. Nel caso delle piastrelle si può dire che i vizi palesi sono quelli che si possono evidenziare prima della posa e che i vizi occulti sono quelli che si evidenziano dopo la posa e che possono anche non essere imputati alle piastrelle ma ad altri componenti. Come specificato nei punti precedenti e come indicato sugli imballi, prima di posare il materiale bisogna controllare che il materiale sia conforme. La norma UNI 10545-1, dice che, la fornitura per ritenersi conforme deve presentare almeno il 95% di piastrella senza difetti. Si può rivelare di questo diritto solo se il materiale non è stato posato, causa decadenza valore. Per vizi palesi si indicano:

- Difetti grafici
- Difetti superficiali (graffi, grumi, punti neri, superficie)
- Variazioni toni (La norma UNI 11493 riporta che il posatore deve mettersi nelle migliori condizioni di luce per controllare il buon andamento della posa e quindi non si possono accampare motivazioni di scarsa illuminazione)
- Difetti dimensionali, (lunghezza, planarità, curvatura al centro,...)
- Secondo la Norma UNI 11493/2016: DISTANZA MINIMA DELL'OSSERVATORE Innanzitutto la norma stabilisce al paragrafo 5.2.2 che l'esame visivo si effettua ad una distanza minima di 1,5 metri (quindi osservando il pavimento stando in piedi o il rivestimento stando a distanza, non ci si sdraia a terra, né si sisma il rivestimento standoci attaccati).
- Secondo la Norma UNI 11493/2016: NON AMMESSO ESAME CON LUCE RADENTE In secondo luogo, sempre allo stesso paragrafo la norma stabilisce che non si può illuminare il pavimento con investimento oggetto di analisi con luce radente. La luce radente, infatti, evidenzia anche minime irregolarità della piastrella o della posa.

In seguito la posa tutti questi difetti non saranno più responsabilità del produttore ma del posatore o appaltatore.

RÉCEPTION DES MARCHANDISES

- Contrôler la correspondance entre le document de transport, la commande et le matériel reçu.
- Vérifier l'intégrité externe de l'emballage (absence de traces de choc ou de détériorations visibles).
- Ouvrir l'emballage, en vérifiant au moins la première dalle (ton, aspect, choix, calibre), ainsi que l'état du matériau (les dalles doivent être manipulées selon les instructions fournies).
- On rappelle que le matériel posé ne peut plus être contesté pour aspect non conforme ou défaut évident.

MANUTENTION

Des impacts majeurs et accidentels peuvent provoquer la cassure du matériau. Plusieurs dalles peuvent être stockées et manipulées en se chevauchant uniquement si elles sont de taille égale. Éviter que la dalle (ou une partie de celle-ci) soit positionnée sur des coupures ou des rebuts d'une dimension inférieure et toujours vérifier que le support est exempt de vides ou d'espaces. Éviter de positionner d'autres matériels sur les dalles. Faire attention à chaque phase de la manutention, afin d'éviter les chocs susceptibles de provoquer un cisaillement et/ou une rupture des dalles. De même, la préhension d'une dalle à la fois doit être effectuée avec précaution, en positionnant la pince au centre et dans les limites de poids indiquées par la machine. Pour les préhensions multiples au moyen d'un élévateur à palonnier,

utiliser scrupuleusement la sangle en toile, convenablement revêtue de caoutchouc anti-coupure, en positionnant les dalles à la bonne distance et avec les précautions appropriées. Il est conseillé d'insérer une entretoise en bois sur le fond et sur le dessus, de dimensions supérieures à l'ensemble du paquet des dalles sur lesquelles reposer les sangles afin que le poids et la tension ne soient pas directement sur les dalles. Ne pas utiliser de câbles en acier ou de chaînes qui pourraient endommager la surface et les bords. Les pièces usinées peuvent être tranchantes et doivent donc être manipulées avec soin et des protections adéquates. La manutention d'éléments individuels (même ceux sans trous) doit toujours être effectuée sur le côté. Le matériel coupé doit être emballé dans des boîtes équipées d'une protection des arêtes et de panneaux antichocs au niveau des parties périmétriques (avec des épaisseurs adéquates) pour le préserver en cas de choc.

Un emballage inadéquat du produit peut entraîner une cassure. On distingue les défauts manifestes, c'est-à-dire ceux qui sont immédiatement perceptibles, et les défauts cachés, c'est-à-dire ceux qui deviennent apparents avec le temps. Dans le cas des carreaux, on peut dire que les défauts manifestes sont ceux qui peuvent être détectés avant la pose et que les défauts cachés sont ceux qui interviennent après la pose et qui peuvent ne pas être attribuables aux carreaux, mais à d'autres composants. Comme spécifié dans les points précédents et comme indiqué sur l'emballage, la conformité du matériel doit être vérifiée avant la pose. La norme UNI 10545-1 stipule que, pour être réputée conforme, la fourniture doit présenter au moins 95 % de carreaux sans défaut. Ce droit ne peut être exercé que si le matériel n'a pas été posé. Au contraire, le droit s'éteint. Les défauts manifestes sont indiqués ci-après :

ASPECT DE LA SURFACE

Vérifier chaque dalle. Les dalles sont obtenues par la transformation de matières premières d'origine naturelle. L'observation doit être effectuée à une distance de 80 cm, perpendiculairement à la surface et en présence d'une lumière naturelle. Les petites imperfections sont réputées acceptables dans les limites suivantes:

- Pollution (points de couleur étrangers présentant un fort contraste de couleur avec le fond); jusqu'à 1 mm.
- Grumeaux en relief (faible contraste de couleur avec le fond); jusqu'à 3 mm de diamètre et 1 mm d'épaisseur par rapport au fond.
- Les points noirs d'un diamètre maximal de 1 mm sont admis.
- La concentration de points de contraste de couleur d'un diamètre inférieur à un millimètre est limitée à 6 par décimètre carré.
- Défauts graphiques
- Défauts de surface (rayures, grumeaux, points noirs, surface)
- Les variations de ton (la norme UNI 11493 stipule que l'installateur doit prévoir les meilleures conditions d'éclairage pour vérifier la bonne exécution de la pose, et donc aucune raison ne peut être invoquée pour un mauvais éclairage)
- Défauts dimensionnels, (longueur, planéité, courbure au centre, etc.)
- Selon la Norme UNI 11493/2016 : DISTANCE MINIMALE DE L'OBSERVATEUR

Tout d'abord, la norme stipule au paragraphe 5.2.2 que l'examen visuel doit être effectué à une distance minimale de 1,5 mètre (c'est-à-dire en observant le sol en étant debout ou le revêtement mural en étant debout à distance : on ne se couche pas sur le sol ou et on n'examine pas le revêtement en étant contre celui-ci).

Lors de la pose de matériel rectifié, il est toujours indispensable de maintenir un joint minimum de 2/3 mm d'un carreau à l'autre, en utilisant des joints et des mastics assortis à la couleur du matériel. Lors de la pose de matériel rectifié rectangulaire, il est important d'éviter que les sommets d'un carreau coïncident avec la moitié des autres carreaux afin de compenser d'éventuelles imperfections de planéité qui sont toujours présentes dans tous les grands formats.

Étant donné qu'il s'agit de matériel coupé ou rectifié, pour éviter ce problème, il est conseillé de poser le matériel à coupe perdue, avec un intervalle de 6 à 10 cm selon la longueur. Il est hautement souhaitable de confier la pose à un personnel expert qui, après avoir vérifié la bonne planéité de la sous-couche isolante, contribuera à l'exécution sans faille de la tâche.

Enfin, nous suggérons de s'adapter au système de pose R.L.S. (Raimond Levelling System) pour lequel nous fournissons les informations suivantes.

Le système R.L.S. révolutionne le monde de la pose en garantissant l'obtention du carrelage parfaitement nivelé de manière simple et rapide, en éliminant les différences de niveau entre les carreaux. R.L.S. est parfait pour les grands formats et en particulier pour les formats étroits et longs. R.L.S. se compose de 3 éléments: base, coin, pince. Les bases sont disponibles en deux versions différentes : pour les carreaux d'une épaisseur comprise entre 3 et 12 mm ; pour les carreaux d'une épaisseur comprise entre 12 et 20 mm. La cale est la seule pour les deux bases et elle est réutilisable à l'infini. La pince réglable, disponible dans les versions pour pose au sol et murale, est recommandée pour faciliter l'insertion des coins dans les bases tout en optimisant la pression exercée sur le carreau. La pince est unique indépendamment de l'épaisseur du carreau.

DIFFÉRENCES DE COULEUR DES CARREAUX

L'indice de détonalisation est une classification de la différence de tonalité des couleurs d'un carreau à l'autre. La valeur de référence pour chaque série est indiquée dans le catalogue (V1 couleur uniforme - V4 différents graphismes et couleurs). Le catalogue indique également que la tonalité des carreaux est

purement indicative et varie normalement d'un lot à l'autre. Cela signifie que la réception d'un tonalité différente de celle de l'échantillon ne peut constituer un motif de plainte. L'exemple classique est celui de l'écart de couleur par rapport à l'échantillon de référence choisi dans le magasin.

LAPPATO

La finition Lappato consiste à retirer la partie la plus vitrifiée et résistante du carreau, ce qui augmente sa porosité et diminue sa résistance aux taches. Aucun traitement durable n'existe, mais un imperméabilisant spécial peut être appliqué périodiquement. Recommandée uniquement pour des habitations résidentielles peu fréquentées. Utiliser des matériaux de première qualité et de l'eau propre. Après pose, protéger avec de la sciure pour éviter rayures ou dommages. Le procédé entraîne une détonalisation avec un mélange de tons, comme pour les pierres naturelles.

CONTESTATIONS POUR DÉFAUTS MANIFESTES

On distingue les défauts manifestes, c'est-à-dire ceux qui sont immédiatement perceptibles, et les défauts cachés, c'est-à-dire ceux qui deviennent apparents avec le temps. Dans le cas des carreaux, on peut dire que les défauts manifestes sont ceux qui peuvent être détectés avant la pose et que les défauts cachés sont ceux qui interviennent après la pose et qui peuvent ne pas être attribuables aux carreaux, mais à d'autres composants. Comme spécifié dans les points précédents et comme indiqué sur l'emballage, la conformité du matériel doit être vérifiée avant la pose. La norme UNI 10545-1 stipule que, pour être réputée conforme, la fourniture doit présenter au moins 95 % de carreaux sans défaut. Ce droit ne peut être exercé que si le matériel n'a pas été posé. Au contraire, le droit s'éteint. Les défauts manifestes sont indiqués ci-après :

- Défauts graphiques
- Défauts de surface (rayures, grumeaux, points noirs, surface)
- Les variations de ton (la norme UNI 11493 stipule que l'installateur doit prévoir les meilleures conditions d'éclairage pour vérifier la bonne exécution de la pose, et donc aucune raison ne peut être invoquée pour un mauvais éclairage)
- Défauts dimensionnels, (longueur, planéité, courbure au centre, etc.)
- Selon la Norme UNI 11493/2016 : DISTANCE MINIMALE DE L'OBSERVATEUR

Tout d'abord, la norme stipule au paragraphe 5.2.2 que l'examen visuel doit être effectué à une distance minimale de 1,5 mètre (c'est-à-dire en observant le sol en étant debout ou le revêtement mural en étant debout à distance : on ne se couche pas sur le sol ou et on n'examine pas le revêtement en étant contre celui-ci).

Lors de la pose de matériel rectifié, il est toujours indispensable de maintenir un joint minimum de 2/3 mm d'un carreau à l'autre, en utilisant des joints et des mastics assortis à la couleur du matériel. Lors de la pose de matériel rectifié rectangulaire, il est important d'éviter que les sommets d'un carreau coïncident avec la moitié des autres carreaux afin de compenser d'éventuelles imperfections de planéité qui sont toujours présentes dans tous les grands formats.

Étant donné qu'il s'agit de matériel coupé ou rectifié, pour éviter ce problème, il est conseillé de poser le matériel à coupe perdue, avec un intervalle de 6 à 10 cm selon la longueur. Il est hautement souhaitable de confier la pose à un personnel expert qui, après avoir vérifié la bonne planéité de la sous-couche isolante, contribuera à l'exécution sans faille de la tâche.

Après l'installation, tous ces défauts ne seront plus de la responsabilité du fabricant, mais du poseur ou de l'entrepreneur.

WARENEINGANG

- Gleichen Sie den Lieferschein und Transportpapier mit Wareneingang mit der Bestellung ab.
- Überprüfen Sie die Verpackung auf sichtbare Beschädigung.
- Öffnen Sie die Verpackung und überprüfen Sie mindestens die erste Platte auf deren Zustand auf Ton, Aussehen, Wahl und Kaliber. (Die Handhabung der Platten muss nach den angegebenen Hinweisen erfolgen).
- Beachten Sie, dass verlegtes Material nicht mehr aufgrund optischer Abweichung oder offensichtlichem Mangel reklamiert werden kann.

HANDHABUNG

Größere, auch unbeabsichtigte Stöße können zum Bruch des Materials führen. Mehrere Platten können nur übereinander gelagert werden, wenn sie die gleiche Größe haben.

Vermeiden Sie, dass die Platte (oder ein Teil davon) auf Schnitte oder Abschnitte kleinerer Größe gelegt wird und überprüfen Sie immer, dass die Unterlage frei von Hohlräumen oder Zwischenräumen ist. Vermeiden Sie es, andere Materialien auf die Platten zu legen.

Vermeiden Sie Kollisionen in jeder Handhabungsphase, die zum Abplatzen und / oder Brechen der Platten führen können. Auch das Greifen der einzelnen Platten muss sorgfältig erfolgen, wobei der Greifer mittig und innerhalb von der Maschine angegebenen Gewichtsgrenzen positioniert wird. Verwenden Sie bei Sauggreifer geeignete Gewebespanngurte und positionieren Sie die Platten mit den erforderlichen Abständen und Vorsichtsmaßnahmen.

Es wird empfohlen, unten und oben einen hölzernen Abstandshalter einzulegen, der größer als das Plattenpaket ist, auf dem die Riemen platziert werden sollen, damit das Gewicht und die Spannung nicht direkt auf die Platten einwirken. Keine Stahlseile oder Ketten verwenden, die die Oberfläche und Kanten beschädigen können. Die bei der Verarbeitung anfallenden Stücke können scharfkantig sein und müssen daher mit Vorsicht und ausreichenden Schutz behandelt werden.

Die Handhabung der Einzelelemente (auch ohne Löcher) muss immer senkrecht erfolgen. Das geschnittene Material muss in Kisten verpackt werden, die mit Kantenschutz und stoßdämpfenden Platten in den Randbereichen (mit ausreichender Dicke) ausgestattet sind, um es im Falle einer Kollision zu bewahren. Eine unsachgemäße Verpackung des Produkts kann zu Bruch führen.

OBERFLÄCHENPRÜFUNG

Überprüfen Sie jede einzelne Platte! Die Platten werden durch die Verwendung natürlicher Rohstoffe produziert und so muss vor Verlegung eine Sichtprüfung in einem Abstand von 80 cm, senkrecht zur Oberfläche und mit natürlichem Licht vorgenommen werden. Kleine Unvollkommenheiten werden mit den folgenden Einschränkungen als akzeptabel betrachtet:

- Verschmutzung (Farbpunkte ohne Bezug zur Grafik mit starkem Farbkontrast zum Hintergrund): bis zu 1 mm².
- Reliefpickel (geringer Farbkontrast zum Hintergrund): bis zu 3 mm Durchmesser und 1 mm Dicke im Vergleich zum Boden.
- Schwarze Punkte bis 1 mm Durchmesser sind erlaubt.
- Die Konzentration kontrastierender Farbpunkte mit einem Durchmesser von weniger als einem Millimeter ist auf 6 Stck. pro Quadratdezimeter begrenzt.
- Ein Einwand wegen Unvollkommenheit aufgrund fehlenden Drucks, oder einer durchgezogenen Linie muss anhand Fotos gemeldet werden. Die Sichtung muss in einem Abstand von 80 cm senkrecht zur Oberfläche und bei natürlichem Licht erfolgen.

VERLEGUNG

Um die Eigenschaften des Produkts während der Installationsphase zu verbessern, sind grundlegende Vorsichtsmaßnahmen für die Installation zu beachten: Die Platten bestehen aus verschiedenen Farbton, die möglichst aus fünf verschiedenen Kartons abzuwechseln bzw. zu kombinieren sind. Verteilen Sie die einzelnen Platten zu einem harmonischen Gesamtbild und vermeiden Sie abweichende Farbton innerhalb einer Fläche.

Bei der Installation von rektifizierten Materialien ist es unerlässlich eine Mindestfuge von 2/3 mm zwischen den Platten anzustellen und geeignete, farblich abgestimmte Fugenmörtel und Dichtstoffe zu verwenden. Beim Verlegen von rechteckigen rektifizierten Materialien ist es wichtig den Scheitelpunkt einer Platte nicht in die Hälfte der zwei anschließenden Platten zu stoßen um eventl. entstehende Ebenheitsunterschiede zu kompensieren.

Da das Material geschnitten oder geschliffen wird, ist es ratsam das Material in einem Versatz von maximal 6-10cm zu verlegen. Generell sollte Fachpersonal mit der Verlegung von Großformaten beauftragt werden. Schließlich empfehlen wir, z.B. das R.L.S. (Raimondi Levelling System) zu verwenden. Die R.L.S. revolutioniert die Welt des Verlegens, garantiert einfach und schnell, perfekt nivellierte Böden und beseitigt Unebenheiten zwischen den Fliesen. R.L.S. es perfekt für große Formate, im besonderen für schmale und lange Formate. R.L.S. besteht aus 3 Elementen: Basis, Keil, Klemme. Das Basiselement ist in zwei verschiedenen Ausführungen erhältlich: für Fliesen mit einer Dicke zwischen 3 und 12 mm; sowie Fliesen mit einer Dicke zwischen 12 und 20 mm. Der Keil ist der einzige für beide Basiselemente und kann immer wieder verwendet werden. Ein verstellbarer Greifer ist für die Verlegung auf dem Boden und in einer Version für die Verlegung an der Wand verfügbar und wird empfohlen.

FARBUNTERSCHIEDE

Der Farbtonindex ist die Klassifizierung der Farbtonvielfalt von einer Fliese zur anderen. Der Referenzwert für jede Serie ist im Katalog angegeben (V1 einheitliche Farbe - V4 Farbe und Grafik

sehr unterschiedlich). Der Katalog gibt auch an, dass der Ton der Fliesen rein indikativist und normalerweise von Produktion zu Produktion variieren kann. Dies bedeutet, dass ein vom Sample abweichender Ton kein Grund zur Beanstandung sein kann. Das klassische Beispiel ist der Farbunterschied zum im Shop gewählten, bzw. beispielhaften Referenzmuster.

TEILPOLITUR

Die Teilpolitur entfernt den gläsernsten und widerstandsfähigsten Teil der Fliese, wodurch die Porosität steigt und die Fleckenschutzwirkung sinkt. Es gibt keine dauerhafte Schutzbehandlung, nur auf Anfrage eine periodisch zu wiederholende Imprägnierung. Empfohlen nur für Wohnbereiche mit geringem Verkehr. Für die Verlegung hochwertiger Materialien und sauberes Wasser verwenden. Nach der Verlegung mit Sägemehl o.Ä. abdecken, um Kratzer zu vermeiden. Das Verfahren nuanciert die Fliesen, mit Tonmischungen ähnlich Naturstein.

ANSPRUCH AUF FEHLERFREIHEIT

Mängel werden unterschieden in offensichtlich, d. h. sofort wahrnehmbar, und versteckt, d. h. erst im Laufe der Zeit.

Bei Fliesen ist davon auszugehen, dass sich eventuelle Mängel offensichtlich darstellen und bereits vor der Installation erkennbar sind. Versteckte Mängel sind diejenigen, die nach der Installation hervortreten, wobei diese in der Regel nicht der Fliese, sondern anderen Komponenten zuzuordnen sind. Wie in den vorherigen Punkten und wie auf der Verpackung angegeben, ist vor dem Verlegen des Materials zu überprüfen, ob das Material der Norm UNI 10545-1 entspricht, die besagt, dass mindestens 95 % der Fliese fehlerfrei sein müssen.

Ein Rückgaberecht entsteht nur, wenn das Material nicht eingebaut wurde, weil sonst nicht mehr brauchbar. Bei offensichtlichen Mängeln werden folgende Angaben gemacht:

- Grafikfehler
- Oberflächenfehler (Kratzer, Pickel, Einschlüsse)
- Tonvariationen (Die Norm UNI 11493 besagt, dass sich der Installateur in die besten Bedingungen, wie geeignete Lichtverhältnisse zur ständigen Prüfung der Installation, versetzen muss. (Daher können keine Beanstandungen aufgrund schlechtem Licht gestellt werden)
- Maßfehler (Länge, Ebenheit, Krümmung in der Mitte,...)
- Gemäß der Norm UNI 11493/2016: MINDESTABSTAND DES BEOACHTERS Zunächst legt die Norm in Absatz 5.2.2 fest, dass die Sichtprüfung in einem geeigneten Mindestabstand durchgeführt wird. Im Bodenbereich sind 1,5 Meter Abstand einzuhalten um den Belag zu sichten. In geringerem Abstand zu erkennende Mängel sind nicht Beanstandungsfähig.
- Gemäß der Norm UNI 11493/2016: NICHT ZUGELASSENE UNTERSUCHUNG MIT STREIFLICHT Die Norm legt fest, dass der Boden oder die Beschichtung nicht unter Streiflicht analysiert werden darf, da Streiflicht sogar minimale, unvermeidliche Unregelmäßigkeiten hervorhebt.

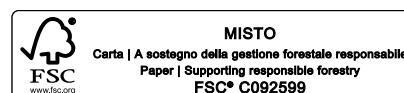
Für all diese Mängel ist nach der Installation nicht mehr der Hersteller verantwortlich, sondern der Installateur oder Auftragnehmer.

EKXTRA

Gold Art Ceramica S.p.a.
Via Giardini Nord 231/233
41026 Pavullo nel Frignano (MO), Italy

Tel. +39 0536 301711
E-mail: info@ekxtra.it

www.ekxtrasurfaces.it



EKXTRA

www.ekxtrasurfaces.it